

# **Mi Śikṣā-guru** **Mi maestro espiritual instructor** **y Priya-bandhu** **y más querido amigo**

Recuerdos de  
Śrī Śrīmad A. C. Bhaktivedānta Svāmī Prabhupāda

Compilado desde entrevistas seleccionadas,  
lecturas, y escritos de  
Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja

### **Contribuidores**

Hubo muchos contribuidores para Mi Śikṣā-guru y Priya-bandhu, en la forma de mecanógrafos, editores, asesores editoriales, diseñadores, tipógrafos, y correctores de prueba, para la edición en inglés. Sus nombres se encuentran aquí: Ānitā dāsī, Jānakī dāsī, Janārdana dāsa, Kuñja-kalikā dāsī, Madhurikā dāsī, Mañjarī dāsī, Mūla-prakṛti dāsī, Rṣabhadeva dāsa, Śānti dāsī, Sukhadā dāsī, Sulatā dāsī, Śyāmarāṇī dāsī, Vasanti dāsī.

La versión en castellano estuvo a cargo de Padmanabha Das.

Las correcciones de prueba estuvieron a cargo de: Prema Sindhu Das, y Keli Manjari Devi Dasi.

### **Amables auspiciadores**

Agradecimientos especiales a la comunidad de devotos de Gauḍīya Math de Santiago de Chile, por sus donaciones para la impresión de este libro.

### **Nuestros sitios web**

#### **[www.purebhakti.com](http://www.purebhakti.com)**

Para noticias, actualizaciones, y descarga gratuita de libros, lecturas y bhajanas.

#### **[www.purebhakti.tv](http://www.purebhakti.tv)**

Para ver y escuchar clases online, u obtener links y agendas actualizadas para transmisiones en directo

#### **[www.backtobhakti.com](http://www.backtobhakti.com)**

Para las últimas y más actualizadas noticias de IPBYS, la Sociedad Internacional de Bhakti Yoga Puro

#### **[www.harikatha.com](http://www.harikatha.com)**

Para recibir lecturas y videos de Śrīla Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja en sus giras mundiales, vía email.

Para más información acerca de libros, lecturas, audios, videos, enseñanzas, y de la sociedad internacional de Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja, por favor contacte a la secretaria, Vasantī dāsī, al email **[connectwithussoon@gmail.com](mailto:connectwithussoon@gmail.com)**

#### **[www.krishna.cl](http://www.krishna.cl)**

Para más información, noticias, templos y centros de prédica en Chile, lecturas y artículos.

śrī śrī guru-gaurāṅgau jayatah

# Mi Śikṣā-guru

Mi maestro espiritual instructor

# y Priya-bandhu

y más querido amigo

Recuerdos de  
Śrī Śrīmad A. C. Bhaktivedānta Svāmī Prabhupāda

Compilado desde entrevistas seleccionadas,  
lecturas, y escritos de  
Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja

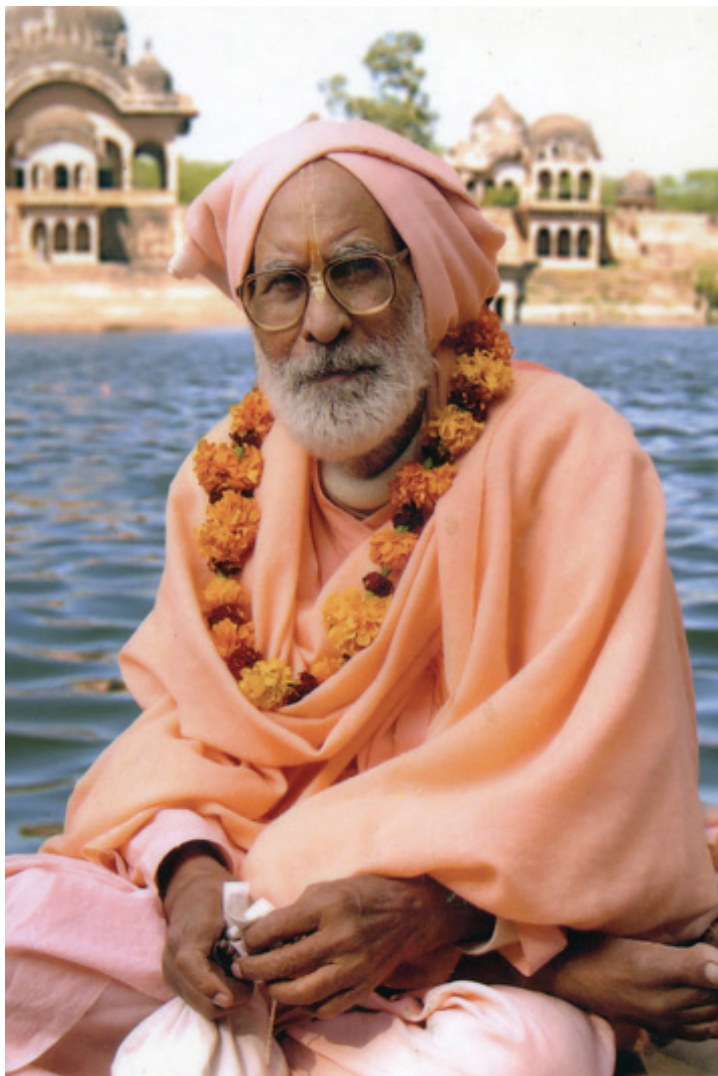


Gaudiya Vedanta publications

Vrindavan • New Delhi • San Francisco

# Contenidos

<b>Introducción</b>	7
<b>Capítulo uno – Nuestros primeros años juntos</b>	9
Su asociación con Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja	9
Fundando la Gauḍīya Vedānta Samiti	11
Nuestro primer encuentro	13
Sevā editorial	15
Jhansi	18
Residiendo en el Śrī Keśavaji Gauḍīya Maṭha	20
Aceptando Sannyāsa	25
En el Śrī Rādhā-Dāmodara Mandira	30
Preparación y partida hacia América	31
Regreso a India	33
Predicando en India	35
<b>Capítulo dos – El Līlā de la desaparición de Śrīla Prabhupāda</b>	40
El deseo de Śrīla Prabhupāda de ir a Govardhana	40
Visitándolo en sus últimos días	43
Su Divina partida	52
En Mādhurya-rasa	54
<b>Capítulo tres – Mi mensaje es uno con el suyo</b>	56
Notas finales	60



nitya-līla-pravīṣṭa om viṣṇupada  
Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja



nitya-līla-pravīṣṭa om viṣṇupada  
Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Swāmī Mahārāja

## Introducción

Este pequeño libro es una colección de recuerdos y reflexiones acerca de Su Divina Gracia Śrīla A. C. Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja, nuestro Śrīla Prabhupāda, por parte de uno de sus primeros amigos y seguidores śikṣā, Śrīla Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja. El registro de su asociación con Śrīla Prabhupāda abarca más de treinta años, desde la primera vez que se conocieron en 1947.

Śrīla Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja estaba feliz de compartir sus buenos recuerdos acerca de esta relación tan afectuosa y de larga data, además de algunos extractos de sus entrevistas informales y declaraciones, que han sido incluidas aquí. Hemos editado ligeramente su inglés, debido a que no es su lengua nativa. Si él hubiera presentado estos recuerdos y apreciaciones en Hindi, los detalles y las emotivas explicaciones habrían sido aun más elocuentes y detalladas.

Śrīla Prabhupāda es un devoto nitya-siddha. Él nunca ha avanzado desde una vida condicionada hacia la conciencia de Kṛṣṇa en estado puro. Por lo tanto, es necesario recalcar que las descripciones de Śrīla Prabhupāda dadas por Śrīla Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja guardan relación con sus nara-līlā (pasatiempos en forma humana) y nada tienen que ver con esta realidad material. La única finalidad de tales pasatiempos es la de ayudar a instruir a otros respecto de cómo avanzar en la conciencia de Kṛṣṇa.

Nuestra sincera esperanza es que al leer este libro los devotos de todo el mundo se entusiasmen al escuchar los recuerdos llenos de inspiración acerca de nuestro mahā-bhāgavata-guru, relatados por parte de uno de sus más íntimos admiradores, otro mahā-bhāgavata-guru. Si este humilde esfuerzo no es de la mejor calidad, o si de alguna manera falla al representar apropiadamente a Śrīla Prabhupāda o a Śrīla Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja, rogamos a los misericordiosos Vaiṣṇavas que nos disculpen. Oramos porque nuestro más querido Śrīla Prabhupāda se complazca con nuestro deseo de descubrir más profundamente y glorificar tanto su personalidad trascendental, como sus pasatiempos, y su misión de saṅkīrtana, así como la misión de su sucesor espiritual, Śrīla Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja.

Aspirante a sirviente de Hari, Guru, y Vaiṣṇavas,

Mūla-prakṛti dāśī



# Recuerdos de Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Prabhupāda

## Capítulo Uno

### Nuestros primeros años juntos

#### Su asociación con Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja

Mi Gurudeva, om̐ viṣṇupāda Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja, me hablaba a menudo de su hermano espiritual, parama-pūjyapāda Śrī Abhaya Caraṇāravinda Bhaktivedānta Prabhu. En ese momento, antes de que tomara sannyāsa, le llamábamos de cariño Abhaya Caraṇāravinda Prabhu, o Prabhu. Mi Gurudeva siempre me dijo cómo, desde un comienzo, este hermano espiritual era muy querido por Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura. Él me explicó que su Śrīla Prabhupāda siempre tuvo la más alta e íntima consideración por Abhaya Caraṇāravinda Prabhu, y que le había solicitado que escribiera artículos para la revista Harmonist, y para otras publicaciones. Su Guru Mahārāja le ordenó especialmente que predicara en inglés, y que distribuyera ampliamente este conocimiento de Śrī Kṛṣṇa Caitanya y Sus enseñanzas por los países occidentales.

Según mi Gurudeva, Abhaya Caraṇāravinda Prabhu era una gran personalidad, un yuktivādī (experto en dar argumentos lógicos), y siempre nirvika (astuto). Él era un pre-

dicador de satya (la verdad), y no sentía miedo de nadie. Ya había escuchado a mi Gurudeva y a otros hablar acerca de él muchísimas veces. Había escuchado que era un amigo muy cercano a mi Gurudeva, así como también un excelente escritor, y un devoto muy sincero y cualificado. En ese momento todavía no había podido verle, pero ver a través de los oídos es incluso más poderoso que hacerlo con los ojos.

Abhaya Caraṇāravinda Prabhu fue un amigo íntimo de mi Gurudeva desde el primer momento en que se conocieron, en la asociación de la Gauḍīya Maṭha de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda en 1922. Durante aquellos años él era un gr̥hastha, y se decía que era muy hermoso. En 1940, después de la partida de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda, ocurrió un gran alboroto, además de un quiebre, en la Gauḍīya Maṭha. Una parte quería arrestar a los Vaiṣṇavas mayores, por lo que se abrieron algunos casos en la corte de Calcuta. En ese momento nuestro Gurudeva, conocido entonces como Vinoda-bihārī Brahmācārī, era ‘akiñcana’ (sin posesiones materiales, siendo su única posesión Kṛṣṇa Mismo) y había viajado a Prayāga, Allahabad. Ahí estuvo un par de días en el Rūpa Gauḍīya Maṭha. Abhaya Caraṇāravinda Prabhu, que tenía su residencia familiar y su negocio en Allahabad, invitó a nuestro Gurudeva a que se quedara en su hogar como huesped, viviendo juntos por los próximos cuatro o cinco meses. Durante ese largo periodo, ellos se volvieron muy cercanos y queridos el uno para el otro. Siempre se encontraban comentando el Bhagavad-gītā, además de muchos otros temas relacionados con guru-sevā para su Śrīla Prabhupāda y su misión (Ver nota final 1).

Cuando mi Gurudev vivió con él durante esos meses en Allahabad, Abhaya Caraṇāravinda Prabhu organizó muchos programas de prédica para ellos en distintos lugares de

la ciudad. Él había cultivado numerosos asociados en su farmacia, y conocía a muchas personas educadas y cualificadas. Él también hizo los arreglos para que mi Gurudeva diera extensas conferencias acerca del Vedānta. Juntos derrotaron la filosofía Māyāvāda, así como también a muchos católicos y cristianos influyentes. Aquellas personas quedaron favorablemente impresionadas por los argumentos fidedignos y por un siddhānta presentado de manera tan experta.

Abhaya Caraṇāravinda Prabhu apreciaba muchísimo la prédica de mi Gurudeva. Él solía decirme, “Tu Gurudeva es tan lógico, además de ser un gran filósofo. Ese es el porqué he elegido a alguien como tu Gurudeva como mi mejor amigo.”

## Fundando la Gauḍīya Vedānta Samiti

Mi Gurudeva era llamado en ese entonces Śrī Vinoda-bihārī Brahmācārī Kṛtiratna. El nombre ‘Kṛti-ratna’, lo cual significa ‘aquel que es una joya entre los administradores’, le fue conferido por Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda debido a que administraba la Gauḍīya Maṭha de manera muy experta. Esto fue antes que mi Gurudeva tomara sannyāsa. En su corazón se encontraba el deseo de presentar el Vedānta-sūtra como bhakti-sūtra, y él citaba ślokas del Śrīmad-Bhāgavatam para comprobarlo. Él siempre declaraba, “Donde sea que exista algún rastro de la doctrina Māyāvāda, el bhakti no podrá ser predicado con toda su fuerza. Por lo tanto, debemos remover la doctrina Māyāvāda de raíz.” A Abhaya Caraṇāravinda Prabhu le gustaba mucho esta idea. Solía decir, “Debemos expulsar a la doctrina Māyāvāda”. Ambos compartían este entendimiento; ellos eran muy unidos en su prédica.

Gurudeva le dio el nombre “Bhaktivedānta” a aquellos que tomaron sannyaṣa de él, y para cuando formaron una organización la llamaron la “Gauḍīya Vedānta” Samiti, lo cual denota que Vedānta es sinónimo de bhakti.

Después de la divina desaparición de Śrīla Prabhupāda Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, y después de que la institución de la Gauḍīya Maṭha se dividió, Mi Gurudeva, junto con Abhaya Caraṇāravinda Prabhu y Narottamānanda Brahma-cārī (posteriormente llamado Śrīla Bhakti Kamala Madhusūdana Mahārāja), completaron los papeles para establecer la Gauḍīya Vedānta Samiti. Esto ocurrió el 7 de abril de 1940, el día de akṣaya trītīyā, en una casa rentada, en el 33/2 de Bosapada Lane, Calcuta (Ver nota final 2).

A pesar de haberse distanciado de la convulsión política que estaba ocurriendo en la institución de su Guru Maharaja, ellos no abandonaron a Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda, ni a su misión ni su siddhānta. Ellos buscaban restablecer sus ideas e instrucciones fidedignas, por lo que no abandonaron su Gauḍīya Maṭha. Por lo tanto, los nombres de los maṭhas establecidos por la Gauḍīya Vedānta Samiti fueron Devananda Gauḍīya Maṭha, Uddharana Gauḍīya Maṭha, Keśavajī Gauḍīya Maṭha, y así.

## Nuestro primer encuentro

En 1947 me encontraba en Calcuta siendo el sirviente personal de mi Gurudeva, y un día tuvo lugar la inauguración de una rama nueva de la Gauḍīya Vedānta Samiti. Había una gran audiencia y muchos Vaiṣṇavas estaban presentes. Durante la lectura dada por Gurudeva, un devoto gr̥hastha entró por la puerta trasera. Después de verlo, Gurudeva dejó de hablar y me solicitó que lo trajera adelante. Aquel devoto muy humildemente dudó respecto de ir al frente, pero mi Gurudeva ordenó que viniera al frente. Gurudeva mostró gran respeto por él e insistió que se sentara junto a él. Miré a mi Gurudeva, preguntándome en silencio, “¿Quién es ese devoto?” Era sumamente raro que él hiciera eso con otros devotos. Posteriormente él me dijo, “Este es Abhaya Caraṇāravinda Bābu, mi querido hermano espiritual. Él es un discípulo muy especial de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda. Él es sumamente humilde y muy cualificado. Deberías tomar nota de él, deberías escucharle cuidadosamente, así como también prestarle servicio.”

En ese momento yo cocinaba el desayuno, almuerzo, y cualquier otra comida para Abhaya Caraṇāravinda Prabhu y muchos otros Vaiṣṇavas mayores. También lavaba su ropa y limpiaba para ellos. Él me observaba y quedaba muy complacido conmigo. Él estaba muy feliz de ver mi servicio para mi Gurudeva, y me hacía muchas preguntas personales como de dónde era yo, y dónde y cómo me uní al maṭha. Hablábamos y él quedaba satisfecho con mis respuestas. Yo también estaba muy impresionado con él, y me sentía atraído hacia él. Esto ocurrió cuando comencé a prestarle servicio, tanto con mi corazón como con mi trabajo.

Ahora pienso cuán afortunado fui de poder conocerlo hace tanto tiempo atrás, y de haberle servido. Teníamos tanto afecto el uno por el otro que no podría explicar de buena manera lo que hay en mi corazón. Él declaró en una de las cartas que me envió que desde el primer momento que me vio hubo un gran afecto entre nosotros, y que además compartíamos una relación trascendental de amor espontáneo. Él escribió que al igual que su Śrīla Prabhupāda tenía gran fe y amor por él desde el comienzo, de manera similar él tuvo amor y buenos deseos por mí. (Ver nota final 3)

Él era un poderoso orador, y sus lecturas eran muy influyentes. Él presentaba explicaciones muy minuciosas al comentar las traducciones del Śrīmad-Bhāgavatam, comenzando con los significados palabra por palabra, y todo lo que hablaba era muy hermoso. En aquellos días había muchos discípulos *senior* de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda, tales como Śrīla Śrīdhara Mahārāja, Śrīla Tīrtha Mahārāja, Śrīla Śrauti Mahārāja, Śrīla Naimi Mahārāja, Śrīla Yāyavar Mahārāja, Śrīla Audalomi Mahārāja, Śrīla Vaikhānas Mahārāja, Śrīla Purī Mahārāja, Śrīla Giri Mahārāja, and Śrīla Mādhava Mahārāja. Todos aquellos discípulos eran como tigrés y rayos, muy bien versados en el siddhānta. A menudo venían a visitar a mi gurudeva, lo cual me permitía servirles. A pesar de que Abhaya Caraṇāravinda Prabhu era en ese entonces un gr̥hastha que vivía fuera del maṭha, él era considerado por todos como extremadamente cualificado. Él era sumamente sagaz, y nunca fue transigente con nadie respecto del siddhānta establecido, nunca. Él derrotaba y convencía a todos con su prédica llena de realizaciones.

En aquellos días solía verlo mientras se asociaba con sus hermanos espirituales. Tenía también muchos buenos amigos en todos los templos en donde se reunían —en Cal-

cuta, Navadvīpa, Chinchura, Allahabad, Bombay, y Delhi. Solía reunirse constantemente con sus hermanos espirituales, viajando a diferentes maṭhas para celebraciones y conversaciones, y él siempre tenía un trato afectivo hacia ellos. Cada vez que sus hermanos espirituales se reunían, él mostraba su respeto hacia ellos, debido a que en ese momento él era un gṛhastha. E, incluso a pesar de encontrarse casado en ese momento, todos los sannyāsīs y los brahmacārīs mayores le tenían una muy alta estima debido a que era un erudito y un muy potente y valiente predicador. Todos le conocían por su audacia (abhaya).

## Sevā Editorial

Nuestras revistas Gauḍīya Patrika y Bhāgavata Patrika comenzaron a publicarse en 1953. En ese momento Guru-dev le solicitó a Abhaya Caraṇāravinda Prabhu, “Quiero establecer una publicación en bengalí y en otros idiomas, y me encantaría que escribieras artículos para ellas.” Anteriormente él ya había escrito artículos para el ‘Harmonist’, y ahora seguía escribiendo muchos ensayos maravillosos, comentarios al Gītā, etc. Escribía tan maravillosamente que todos los alababan. Él desafió a todos aquellos que eran contrarios al bhakti en esos momentos, especialmente la ‘Misión Mūrgī.’ Él llamó a la Misión Ramakrishna la ‘Misión Mūrgī’, debido a que sus miembros comían pollo. De hecho, ellos comían carne, huevos, y muchas otras cosas abominables.

Vivekananda y su Misión Ramakrishna eran muy prominentes en aquellos días. Ellos eran muy conocidos por el público en general, quienes además pensaban, “Oh, estos son devotos muy elevados. En toda India solamente ellos están

siguiendo los Vedas, mientras que nadie más lo hace. La Misión Gauḍīya y los otros en verdad no siguen el Vedanta.” Abhaya Caraṇāravinda Prabhu escribió un artículo en dos partes acerca de los Mūrgīs. Comenzó con la primera parte, y para cuando la segunda parte fue impresa, todos, excepto los Mūrgīs, estaban completamente asombrados y convencidos. Muchos le solicitaron que escribiera más artículos como ese, los cuales eran un llamado a la reforma de las instituciones religiosas.

En ese momento el presidente de India era el Doctor Radhakrishnan. Él era un escolástico, y su inglés era muy erudito. Sin embargo, también era reconocido mundialmente por ser un Māyāvādī sumamente astuto. Él escribió un artículo en inglés diciendo que el alma que se encuentra dentro del cuerpo de Kṛṣṇa es Dios, pero que el cuerpo de Kṛṣṇa no lo era. Él dijo entonces que, al igual que con nuestro cuerpo y alma, existe una diferencia entre el cuerpo y el alma de Kṛṣṇa.

Guru Mahārāja no se encontraba ahí en ese momento, pero Abhaya Caraṇāravinda Prabhu sí, por lo que escribió un artículo muy poderoso en respuesta. Él citó muchos ejemplos poderosos de la śāstra y le declaró al Presidente, “Aquellos que dicen este tipo de cosas son unos bribones. En Kṛṣṇa no hay diferencia entre deha y dehī, el cuerpo y su poseedor. Todas Sus cualidades, pasatiempos, y nombres, son trascendentales. Si uno no tiene un Guru autorealizado y puro, entonces no puede entender esta idea. Usted no tiene un Guru; usted lee la śāstra por su cuenta. Al igual que Gautama Buddha se volvió śūnyavādī, usted es de esa misma manera. En algún momento, en el sur de India, usted tomó contacto con las reconocidas enseñanzas de Śaṅkarācārya, pero usted no leyó a Śrī Rāmānuja, Śrī Madhvācārya, Śrī Caitanya Mahāprabhu, y a Śrīla Jīva Gosvāmī; y nunca ha leído a Baladeva Vidyā-



bhūṣaṇa. Usted debe tratar de entender qué es acintya-bhe-dābheda. No se debe ser sectario. Usted es una autoridad en India, el Presidente, pero usted no es una autoridad religiosa. Usted tendrá que aprender algunas cosas de nosotros.”

Śrīla Bhaktivedānta Vāmana Mahārāja nombró a Śrīpād Abhaya Caraṇāravinda Prabhu como el editor en jefe de la Gauḍīya Patrika bengalí, siendo yo también parte del comité editorial para el Bhāgavata Patrika en hindi. Usualmente él enviaba sus artículos en bengalí, y algunas veces, si escribía el artículo en hindi, yo lo editaba y después lo enviaba. Esto se debía a que su lengua nativa no era el hindi. Él mayormente escribía sus artículos para nuestra Gauḍīya Patrika en bengalí. Posteriormente yo los traducía al hindi y los imprimíamos en la Bhāgavata Patrika.

Esto fue antes de las grabadoras de audio, y Prabhu era experto en el arte de la taquigrafía. Durante las lecturas de mi Gurudeva y de otros Vaiṣṇavas mayores, él abreviaba de manera perfecta y registraba aquellos discursos en sus cuadernos de notas. Sus acertadas transcripciones fueron utilizadas también para algunos artículos en la revista Gauḍīya Patrika. Abhaya Caraṇāravinda Prabhu continuó escribiendo para nuestras revistas cada mes, durante muchos años, y algunas de estas ediciones originales aun son preservadas en nuestro maṭha.

## Jhansi

Fui un par de veces a visitar a pūjyapāda Abhaya Caraṇāravinda Prabhu mientras se encontraba predicando en Jhansi. La primera vez viajé en tren con algunos de los brahmacārīs. La segunda vez fui a verlo junto con mi Gurudeva. En cada ocasión nos quedamos ahí por unos cuatro o cinco días.

Él ya había hecho algunos contactos previos, durante sus frecuentes viajes de negocios. Había unas personas que tenían un edificio apto para ser utilizado como maṭha. Prabhu nos invitó al lugar para que lo consideráramos para uno de nuestros maṭhas, pero nuestro Gurudeva no se encontraba preparado para establecerse ahí. Él no tenía suficientes brahmacārīs, y además prefería una ciudad grande como Mathurā.

El caballero que había invitado originalmente a Prabhu, Ācārya Prabhakara Miśra, se había vuelto su discípulo. No estoy seguro si Prabhu le dio dīkṣā o no, pero él dijo que había aceptado a ese hombre. Creo que le había dado harināma solamente. En ese momento Prabhu se encontraba traduciendo el Śrī Caitanya-caritāmṛta. Este discípulo solía ayudarle corrigiendo su hindi, debido a que estaba mezclado con bengalí.

Durante su estadía en Jhansi, Abhaya Caraṇāravinda Prabhu trajo personalmente una enorme y bella mūrti de Śrī Gaurāṅga Mahāprabhu desde Bankura (cerca de Midnapore, Bengala occidental). Ese lugar es donde muchas Deidades son fabricadas, especialmente para los Gauḍīya Vaiṣṇavas. Primero había solicitado la Deidad y posteriormente la trajo para que fuera instalada en el templo. Él había estado haciendo pūjā regularmente ahí en Jhansi, pero la Deidad aun no había sido instalada.

Prabhu invitó a Gurudeva, y llegamos allá de visita para la instalación. A pesar de que llegamos para el programa, aun no se había realizado la instalación. Este se debe a que Guru Mahārāja conversó con Prabhu acerca de las condiciones bajo las cuales los auspiciadores le permitían usar el mandira. Cuando nos dijo que ellos le podrían solicitar que abandonara el lugar en cualquier momento, Gurudeva dijo que lo mejor sería contar con un documento por escrito. Hubo una discusión entre Gurudeva y los auspiciadores, y él puso una condición ante todos los presentes, “Si ustedes le dan el mandira a pūjyapāda Abhaya Caraṇāravinda Bhaktivedānta Prabhu, él será el dueño de todas las propiedades y el jefe de todas las actividades que se realicen aquí. Él realizará todo acorde a nuestra sampradāya.” Los auspiciadores, por otra parte, tenían la idea de que el templo debería quedar a cargo de ellos, y que él debería ser solamente como un sacerdote. Tanto Prabhu como Guru Mahārāja recharazaron sus condiciones.

Mi Gurudeva y yo regresamos de Jhansi a Mathurā en tren. Prabhu no vino con nosotros, pero después de algunos días él llegó con la Deidad de Caitanya Mahāprabhu y La puso bajo el cuidado de mi Gurudeva, aquí en el altar en nuestro Keśavaji Gauḍīya Maṭha, donde aun sigue siendo atendido hasta el día de hoy.

## Residiendo en el Śrī Keśavajī Gauḍīya Maṭha

Mi Gurudeva y yo estuvimos presentes en el día que Abhaya Caraṇāravinda Prabhu regresó al Keśavajī Gauḍīya Maṭha en 1955. Lo abrazamos y él nos abrazó de vuelta. Antes de su regreso, él había tenido éxito con su negocio farmacéutico en Allahabad, llamado “*Prayāga Pharmacy*”, el cual era muy conocido. Muchas personalidades importantes de India, incluyendo el Primer Ministro, eran clientes de su farmacia. Posteriormente él tuvo que venderlo. A partir de ese momento él viajó por todas las ciudades importantes del Norte de India, tales como Delhi, Kanpur, Lucknow, Agra, Jhansi, Mathurā, y otras ciudades, para vender sus medicinas que él hacía con sus propias formulas. Kuñja-bihārī Prabhu, un discípulo *senior* en el maṭha, estaba especialmente dedicado a él durante ese tiempo. Él lo ayudaba a cargar sus maletas, y también le traía prasādam mientras trabajaba.

Después de algún tiempo su negocio también llegó a su fin, y así Abhaya Caraṇāravinda Prabhu dejó su vida de dueño de casa, junto con todas sus posesiones, en Calcuta. Nuevamente llegó a Mathurā, pero esta vez sin ninguna pertenencia. Él trajo consigo una fórmula médica para el tratamiento de la tiña, la cual distribuyó entre los dueños de negocios, tienda por tienda, pero las ventas no fueron buenas. Él se encontraba viviendo en una habitación que arrendaba, próxima al Yamunā, en Hooli Wali Gully, cerca de Bengali-ghāta. Él estuvo ahí por unos tres o cuatro días cuando fui a verlo. Le dije, “Prabhu ¿Por qué se encuentra aquí?” Él era sumamente humilde y no quiso imponerse por sobre nosotros, así que tuve que tomar su equipaje por la fuerza y le dije, “No permitiré que se vaya a ninguna otra parte. Nosotros estamos aquí. Somos sus hijos. Usted es el hermano espiritual de nuestro Gurudeva y sentimos mucho afecto por usted. Queremos cui-

darlo. No voy a permitir que se quede aquí, separado de nosotros.” Yo había traído a los brahmacārīs, Kuñja-bihārī Prabhu, Śeṣaśāyī Prabhu, y algunos otros, y nos llevamos un par de utensilios que él tenía y lo llevamos a vivir a nuestro maṭha.

Le solicité, “Por favor quédese aquí con nosotros, predicando el Bhagavad gītā, escribiendo, y así. Tengo entendido que nadie le está ayudando. Yo quiero servirle personalmente. Por favor, resida aquí para siempre; no queremos que se vaya.” Él se alegró muchísimo.

Le di una habitación junto a la mía. Su habitación se encontraba ahí [apuntando a la habitación conjunta a la cocina], y mi habitación se encontraba ahí. En ese momento solo había dos habitaciones, la de él y la mía. En aquel entonces no había un mandira en nuestro Keśavajī Gauḍīya Maṭha. No teníamos muchas instalaciones para ofrecerle, debido a que no había nada en nuestro maṭha. Había solamente un baño, pero aun así podíamos vivir muy tranquilamente y realizar todo lo que teníamos que hacer. En ese entonces él no tenía nada para mostrarle a los otros, “Esto es mío.” Él solo tenía su cuerpo y ātmā, no tenía ni siquiera una *paisa* (unidad monetaria). Él tenía unas copias de su revista ‘De Vuelta al Supremo’, su Gītā, y tres o cuatro tomos de un Śrīmad-Bhāgavatam bengalí, los cuales ahora se encuentran guardados en nuestra biblioteca. Él no tenía ropa de sábanas, y ninguna caja extra o pertenencias personales.

Le dimos una habitación pequeña y muchos libros grandes. Śrīpāda Nṛsimha Mahārāja (uno de sus hermanos espirituales) y yo le donamos algunos libros en Sanscrito y bengalí. Ahí comenzó a escribir muchas traducciones y artículos en inglés. Él se quedaba día y noche en su habitación haciendo esto, y también cantaba una gran cantidad de harināma, y cantaba bhajanas muy hermosamente. No sabíamos cuándo

descansaba. Él dormía solo un pequeño momento durante la mañana, debido a que a lo largo de la noche él se encontraba despierto, así como también durante el día. Él estaba muy complacido con este arreglo de haber podido quedarse con nosotros, y nuestro Guru Mahārāja también estaba muy complacido cuando se le informó de esto.

Constantemente le solicitábamos a Abhaya Caraṇārvinda Prabhu que diera clases de Śrīmad-Bhāgavatam. No muchos devotos solían asistir, debido a que en ese momento éramos solo un par los que vivíamos en el maṭha. Nos encontrábamos recién comenzando el templo del Keśavajī Gauḍīya Maṭha, por lo que contábamos con unas cinco o diez personas. Sin embargo, caballeros muy bien educados provenientes de Mathurā solían venir para escucharlo hablar. En ese momento yo era conocido como un buen kīrtaniyā en los Gauḍīya Maṭha en Bengala y Uttar Pradesh, por lo que yo realizaba el kīrtana. Prabhu se encargaba de la lectura, explicando en sus discursos el significado palabra-por-palabra de cada uno de los versos en discusión, por lo que muchos eruditos escolásticos se sentían atraídos por sus clases.

Durante esa época él también daba clases de Caitanya-caritāmṛta por las tardes, para aquellos que residíamos en el maṭha. Su devoción por Śrī Caitanya Mahāprabhu y Sus pasatiempos era muy profunda. Posteriormente, después de que tomó sannyāsa, él a menudo daba estas clases en inglés, incluso a pesar de que casi nadie en el maṭha entendía inglés. Él solía decir que estaba ‘practicando’.

A veces solía bromear con él, diciendo, “Oh, usted puede intentar hacerse cargo de sus hijos y su esposa, pero ellos lo rechazan.” Uno de sus hijos no era muy favorable, y otro de alguna manera si lo era, pero igualmente no quería servirle. Por eso yo le decía, “Prabhu ¿Por qué no acepta más

servicio de todos nosotros? Por favor no vuelva allá. Yo saldré a mendigar, puerta a puerta, y hare los arreglos para que tenga arroz y otras cosas.”

Cuando Prabhu llegó por primera vez a Mathurā para quedarse con nosotros, él tenía un malestar el cual toleraba de manera humilde y silenciosa. Debido a que él era experto en medicinas, siempre usaba remedios ayurvédicos u homeopáticos cada vez que era necesario, para así evitar el uso de tratamientos alopáticos. Yo tenía la suerte de que él confiaba en mí, diciéndome, “No confío en ningún doctor. Si exigen que me opere, puedo morir.” Yo le dije que él no podía morir, que tenía mucho sevā importante que hacer. Él estuvo de acuerdo, y dijo que él se encontraba muy determinado a cumplir con la orden de su Gurudeva de predicar por todo el mundo. Le comenté que yo conocía un buen doctor aquí en Mathurā, quien ya había curado a otros. Él me permitió llevarlo hasta allá, y yo me mantuve a su lado durante toda la operación. Siempre dudo en mencionar estos detalles, debido a que podría parecer que yo estaba ayudándolo. En verdad, yo sabía que él estaba derramando su misericordia al permitirme realizar este servicio tan íntimo.

Solíamos visitar la habitación del otro, y algunas veces bromeábamos acerca de varios temas. Le gustaba mucho bromear, y cuando reía era muy dulce. Él bromeaba de una manera especialmente encantadora, con una sonrisa levemente juguetona. También teníamos muchos debates filosóficos juntos, hablando acerca de tópicos como el Prahlāda-caritra o el Décimo Canto del Śrīmad-Bhāgavatam. Leíamos muchas escrituras juntos, y él discutía muy profundamente los temas acerca de los cuales escribió en la Gauḍīya Patrika. Algunas veces él sostenía conversaciones con uno, dos, tres, o cinco discípulos de mi Gurudeva en mi habitación. También había

altos oficiales y otros caballeros importantes que venían a escucharlo hablar y decirle, “Oh, Abhaya Caraṇa Bābu es una persona sumamente instruida y avanzada.” Todos lo glorificaban.

A Prabhu le entusiasmaba mucho la cocina, y usualmente declaraba que todos los Gauḍīya Vaiṣṇavas debían ser expertos en cocinar para Kṛṣṇa.

Durante muchos meses él se quedó en el Keśavajī Gauḍīya Maṭha, nosotros dos solíamos realizar sundara-ārati juntos cada tarde. Él siempre tocaba la mṛdaṅga muy expertamente, y yo cantaba y tocaba las kartālas. A él le gustaba mucho la manera en que yo cantaba y siempre me solicitaba que liderara el kīrtana. Alguien una vez me preguntó, “¿Por qué Prabhu no canta también? Él también tiene una voz muy dulce.” Yo respondí, “Si, claro que él canta muy bien, pero hay veces en que no canta debido a que está sollozando y experimentando sentimientos devocionales intensos.” Yo también he escuchado esto en algunas de sus grabaciones en cassette.



## Aceptando Sannyāsa

Él había sido el administrador de ‘Bengal Chemicals’ y tenía tanta experiencia que ya había establecido otra compañía él mismo. Sin embargo, había problemas. Él había llegado a Allahabad y administraba una gran tienda médica, pero después de un tiempo también hubo dificultades con eso. Entonces se ocupó en un pequeño negocio más, pero Kṛṣṇa no le permitió continuar. Fue entonces que llegó aquí.

Durante una conversación que tuvimos en 1959, sentados uno al lado del otro, Prabhu dijo, “La primera vez que estuve con Śrīla Prabhupāda, y también cuando me dio iniciación, él me dijo que yo debía predicar en inglés en los países occidentales. Él también me dijo esto mismo hace unos veinte años atrás en Calcuta.” Él continuó, “Todo aquello que yo temía estaba en mi cabeza, y ahora veo que no podía continuar con éxito en los negocios.” Yo le respondí, “Por favor, no siga intentándolo. Usted no es una persona que se encuentre asociado con los negocios mundanos. Kṛṣṇa y su gurudeva quieren que usted predique en los países occidentales. Usted tiene un trabajo muy importante que hacer, y está muy cualificado para ello.” Nos reímos juntos acerca de esto, de una manera muy amistosa.

Guru Mahārāja y Abhaya Caraṇāravinda Prabhu eran amigos íntimos –habían vivido y servido juntos. Ambos eran gigantes, intelectualmente hablando, sumamente eruditos, de familias de clase alta. Así que ahora yo lo estaba alentando a que aceptara sannyāsa de Gurudeva, para que fuera a predicar a los países occidentales. Entonces, cuando mi Gurudeva llegó a Navadvīpa, le dije, “Abhaya Caraṇāravinda Prabhu es su amigo. Él puede obedecerle a usted, debido a que usted es mayor.” Gurudeva era un sannyāsī y Prabhu estaba en gṛhastha-veṣa (la ropa de un dueño de casa).

Anteriormente, cuando le escribí a mi Gurudeva para informarle que pūjyapāda Abhaya Caraṇāravinda Prabhu se estaba quedando aquí con nosotros, él me dijo, “Él es mi amigo íntimo. Ofrécele tus respetos y garantízale todas las facilidades.” Yo lo conocía desde 1947, y me había dado cuenta de lo altamente cualificado que él era. Pūjyapāda Śrīla Śrīdhara Mahārāja, Śrīla Śrauti Mahārāja, y Guru Mahārāja constantemente le ofrecían sus respetos y le escuchaban hablar, incluso a pesar de que él era un dueño de casa. Fue en ese entonces que le solicité a mi Gurudev que lo presionara un poco para que tomara sannyāsa. Gurudev lo llamó y le dijo, “Nārāyaṇa Mahārāja y todos los otros muchachos lo están alentando a que tome sannyāsa. Yo también comparto esa idea. No dude en tomar la orden de renuncia. Usted se encuentra muy cualificado. Por favor, tome sannyāsa ahora. Eso será muy beneficioso.”

Abhaya Caraṇāravinda Prabhu accedió entonces a aceptar sannyāsa, así que la ceremonia se realizó al día siguiente. Ese día fue el auspicioso Viśvarūpa-mahotsava. Prabhu me preguntó, “¿Cómo debo prepararme?” Yo le respondí, “No se preocupe, yo haré todos los arreglos.” Yo preparé su bāhira-veṣa (dhotī de sannyāsa), su uttarīya (parte superior de la vestimenta de sannyāsa), y una daṇḍa, con mis propias manos. Le enseñé cómo se debían usar esas cosas, y después llevé a cabo el fuego del yajña. Estuvieron presentes Akiñcanā Kṛṣṇadāsa Bābājī Mahārāja, Śeṣaśāyī Brahmācārī, Kuñja-vihārī Brahmācārī, Parijataka Mahārāja, y muchas otras personas. Ahora muchos de esos devotos han partido.

Sanātana Prabhu tomó sannyāsa junto a él, después de lo cual se volvió Bhaktivedānta Muni Mahārāja. Él tenía noventa años en ese momento, y le dijo, “Si usted acepta tomar sannyāsa entonces yo también lo haré.” Él tampoco se encuentra aquí, ya que se ha unido al servicio eterno a Kṛṣṇa.

Yo recité yajña-mantras y llevé a cabo la ceremonia. Akiñcanā Kṛṣṇadāsa Bābājī Mahārāja, un hermano espiritual y amigo íntimo de Prabhu, cantó ‘Hare Kṛṣṇa’ de manera continua desde las 8:00 A.M. hasta las 3:00 P.M., muy dulce y profundamente. Mi Gurudeva le dio entonces a Prabhu el sannyāsa-mantra. El nombre de sannyāsa que le dio fue ‘Swami’. Este es uno de los nombres fidedignos de sannyāsa; significa ‘controlador’ y ‘maestro’. El título ‘Bhaktivedānta’ ya le había sido entregado en Calcuta por uno de sus hermanos espirituales, y ‘Mahārāja’ es el final formal del nombre para aquellos que se encuentran en la orden de renuncia.

El nombre ‘Swami’ era perfecto ya que Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja se volvió el controlador del corazón de muchas, muchas jīvas, debido a su fortaleza y a la fe en su Gurudeva. Es es el porqué le llamábamos ‘Svāmījī,’ pero no de una manera informal, sino que con gran respeto. (Ver nota final 4)

Después de la ceremonia, Gurudeva le solicitó a Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja que dijera algunas palabras. Él habló en inglés, a pesar de que la gran mayoría de los presentes no entendía el idioma. Él explicó que justo en ese momento él recordó las órdenes específicas de su Gurudeva de que predicara en inglés. Él dijo, “Me siento muy afortunado de haber aceptado sannyāsa de mi hermano espiritual, Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja. Lo conozco desde hace mucho tiempo, y él es un amigo muy cercano. Él es un discípulo fidedigno de nuestro jagad-guru Śrīla Bhaktisi-

ddhānta Sarasvatī Ṭhākura. Él muy dulcemente me ha puesto en la orden de sannyāsa, y Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja y Śrīla Muni Mahārāja también me han dado la inspiración necesaria para hacerlo. La orden de sannyāsa significa predicar la misión de Śrī Caitanya Mahāprabhu y la misión de Guru por todas partes. Mi Gurudeva me dio la instrucción de predicar en inglés, en los países occidentales, y ese es el motivo por el cual escribo artículos y libros en inglés. Le pido a Kṛṣṇa, Gurudeva, y a todos los Vaiṣṇavas que me den el poder de predicar esta misión por todo el mundo.”

Se imprimieron algunos extractos de su discurso y una descripción de la ceremonia en la sección de noticias de nuestro Bhāgavata Patrika. Ese día se tomó la reconocida fotografía de nuestro gurudeva sentado en medio de Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja y Śrīla Bhaktivedānta Muni Mahārāja. Kuṅja-bihārī Brahmācārī fue en algún momento un devoto muy adinerado y ya había, con anterioridad, ayudado financieramente a construir nuestro math; por eso es que con mucha felicidad donó los cinco paisas que había ahorrado para pagar por la fotografía. Así, hasta el día de hoy es que podemos honrar este retrato sannyāsa.

Fue un privilegio muy especial para nosotros participar, ayudando a Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja mientras aceptaba sannyāsa. Durante los tres días siguientes después de la ceremonia, Kṛṣṇadāsa Bābājī Mahārāja se quedó con él en su habitación. Ellos eran especialmente unidos, y tenían mucha confianza entre ellos. Después de eso, Śrīla Svāmī Mahārāja viajó hacia Agra para predicar en un programa que él mismo había arreglado. Él iba y venía constantemente, ocupado siempre en guru-sevā. Mantuvimos esa habitación abierta para él durante los siguientes cinco años, y en ese tiempo él escribió muchos de sus libros, como ‘Viaje

fácil a otros planetas'. Sus tres volúmenes del Śrīmad-Bhāgavatam no habían sido impresos aun, por lo que continuó escribiendo y editándolo aquí. Los manuscritos fueron entregados a la imprenta en Delhi, y fueron gradualmente publicados. Él también se mantuvo escribiendo 'Back to Godhead' (De vuelta al Supremo) y algunas otras publicaciones. Él ya había realizado algunas traducciones antes, en Calcuta y Allahabad, pero aquí le resultaba más fácil concentrarse, avanzando sustancialmente de esa manera.

Algunas personas no consideran que aceptar sannyāsa sea algo valioso o de mucha importancia, pero en verdad es sumamente importante. Creo que si Śrīla Svāmī Mahārāja no hubiera tomado sannyāsa quizá no habría logrado lo que logró en occidente.

Śrīla Svāmī Mahārāja mismo explica en sus libros que es favorable aceptar la orden de renuncia para poder predicar. En India todo el mundo respeta a los sannyāsīs. En la orden de sannyāsa, uno renuncia a algunas cosas, pero al mismo tiempo lo gana todo. Como se explica en el Śrīmad-Bhāgavatam: mukunda sevana-vrata. Un sannyāsī piensa, "Solamente siento amor por Kṛṣṇa y Śrīmatī Rādhārāṇī. No sé de nada más."

El sannyāsa-mantra es sumamente útil para poder alcanzar el tipo de kṛṣṇa-prema el cual Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī, y todos los otros Gosvāmīs están intentando entregarnos, y esto es superior a cualquier otro logro. Śrī Caitanya Mahāprabhu vino a entregarnos este tipo de kṛṣṇa-prema, por lo tanto, aceptar sannyāsa es de mucha importancia. No crean que es algo de menor importancia.

## En Śrī Rādhā-Dāmodara Mandira

Śrīla Svāmī Mahārāja y yo somos hermanos, en lo que a sannyāsa se refiere. Yo tomé sannyāsa antes que él, en 1954, y él tomó sannyāsa en 1959. Sin embargo, siempre lo consideré como mi superior y lo trataba como si fuera mi śikṣā-guru. Sin embargo, Śrīla Svāmī Mahārāja nunca me trató como a un discípulo. Más bien, él siempre me aceptó como un querido amigo. Él me sentaba en el mismo asiento que él mientras cantábamos japa, al realizar kīrtana, y algunas veces hacíamos capātīs juntos. Él amasaba los capātīs y yo los ponía al fuego, y después los ofrecíamos.

También nos sentábamos juntos en la cama. Una vez yo vine de visita y le di mi cādara, debido a que el no tenía uno para poner en su cama. Él solo tenía una colcha rasgada. Las paredes se estaban desmoronando, sin embargo, él se encontraba muy absorto en su bhajana y sevā como para preocuparse de eso. Él realizó austeridades intensas, así como también su bhajana, en ese kuṭīra, en ese sumamente sagrado tīrtha. Me siento afortunado de haber recibido su asociación ahí.

Durante aquellos años en Rādhā-Dāmodara, él se encontraba absorto escribiendo sus traducciones y comentarios al Śrīmad Bhāgavatam. Cada vez que yo le visitaba, trataba de ofrecerle mi ayuda. En aquellos días me encontraba editando el Patrika, lo cual me dejaba muy poco tiempo disponible. Aun así, seguíamos asociándonos ahí en su pequeño bhajana-kuṭīra. Algunas veces tomábamos prasādam con los Gosvāmīs del Rādhā-Dāmodara. Juntos realizábamos parikramā al Rādhā-Dāmodara, caminando juntos y ofreciendo nuestros respetos a los samādhis de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, Śrīla Jīva Gosvāmī, Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī, y especialmente al de Śrīla Rūpa Gosvāmī.

## La preparación y la partida hacia América

Śrīla Svāmī Mahārāja pasó una considerable cantidad de tiempo en Delhi antes de partir hacia América, debido a que en ese lugar imprimía y distribuía sus libros. Él publicó tres volúmenes de su Śrīmad Bhāgavatam ahí. Fui ahí muchas veces para compartir con él, y nos quedábamos juntos en su habitación en el templo Chippiwada Rādhā-Kṛṣṇa

Él predicaba vigorosamente en Delhi; donde sea que él fuera, él le predicaba al público. Él le hablaba acerca de Rādhā-Kṛṣṇa y de la misión de Śrī Caitanya Mahāprabhu a todas las personas que conocía, y también me llevaba con él, a su lado. Cuando ya estaba en América, él escribió y me alentó a que continuara predicándole a la gente que él mismo había cultivado. (Ver nota final 5)

Cuando Śrīla Svāmī Mahārāja estaba a punto de partir hacia América, él me contó todo acerca de sus planes de viaje. Él me contó cómo, en Mumbai, le habían entregado un boleto para cruzar el Atlántico hasta Boston en un barco de carga, describiéndome la ruta y su llegada allá. Él tenía mucha fe, además de una cuidadosa estrategia de prédica. Su meta era comenzar un instituto Vaiṣṇava con dormitorios. Mostrando una gran confianza en el Santo Nombre, él dijo que, si en un comienzo los estudiantes nuevos sentían que debían seguir consumiendo carne y alcohol él haría lo que fuera necesario para comenzar su bhakti. Él me pidió que lo acompañara, y yo, suplicando, le dije, “No puedo ir sin el permiso de mi Gurudeva, quien me ordenó que me encargara de la administración del maṭha en Mathurā.”

Un día él me comentó, “Ha llegado el momento y debo partir.” Él estaba saliendo hacia el puerto de Calcuta, queriendo visitar también Māyāpura. Yo me acerqué, le dije adiós, y tomé el polvo de sus pies y lo puse sobre mi cabeza. Antes de partir me solicitó que mantuviera una correspondencia regular con él, lo cual hice, y así nos escribimos muchas cartas el uno al otro durante aquellos años. Algunas de esas cartas fueron impresas en el panfleto ‘Śrīla Prabhupāda’s Letters from America’. Desafortunadamente, muchas de las otras cartas que me envió fueron prestadas (a aquellos que se encontraban a cargo de la publicación de la biografía de Śrīla Prabhupāda, en representación de ISKCON) y nunca fueron devueltas.

Posteriormente me escribió para que le enviara sus libros que se encontraban en su habitación en Mathurā, en donde muchos de sus volúmenes más gruesos fueron guardados en sus cajones. Sus libros se encontraban llenos de polvo, así que estuve todo un día limpiándolos y empacándolos en muchas cajas. Después mandé todos los libros por barco hacia Nueva York. Cuando visitamos sus habitaciones en el templo de Los Ángeles en 1996, pude tocar muchos de esos libros, los cuales aun se encontraban en sus estantes. Con mucha fe intenté llevar a cabo todos los servicios que él solicitaba.



## Regreso a India

Cuando regresó a India en 1967, me reuní con él y su discípulo, Kīrtanānanda dāsa, en el aeropuerto de Delhi. Él anteriormente me había solicitado esto en un telegrama. Cuando nos encontramos, él me contó muchos detalles y relatos maravillosos sobre su predica en América, y lo milagroso de los resultados obtenidos. Muy humildemente, él sentía que todo esto se debía exclusivamente a la misericordia de su Gurudeva, y al deseo de Śrī Caitanya Mahāprabhu y Sus asociados.

Él me dijo una cosa bastante especial acerca de cuando cantó por primera vez el mahā-mantra Hare Kṛṣṇa en el Tompkins Square Park, en Nueva York. Cantó durante horas, manteniendo sus ojos cerrados, escuchando de manera profunda y dependiendo completamente de esa misericordia.

Estuvimos juntos en Delhi por siete días, en el templo Chippiwada Rādhā-Kṛṣṇa. Debido a que Śrīla Svāmī Mahārāja se sentía enfermo algunas veces, él me enviaba junto a Kīrtanānanda dāsa para representarlo en sus programas de prédica. Él siempre nos alentaba a predicar muy energicamente. Él quería que todos vieran a su Vaiṣṇava occidental, así que nos llevó a cantar y predicarle a las personas que él conocía en Delhi.

Después de un par de semanas, otro discípulo de Śrīla Svāmī Mahārāja, Acyutānanda dāsa, llegó a quedarse en Vṛndāvana. Ambos eran discípulos de Śrīla Svāmī Mahārāja, así que me senté con ellos y honré el mahā-prasādam que ellos habían preparado. Todos los Gosvāmīs de casta, y casi todos los hermanos espirituales de Śrīla Svāmī Mahārāja, se negaban a tomar el prasādam, ni siquiera el agua que Kīrtanānanda dāsa y Acyutānanda dāsa les ofrecían.

El motivo de su rechazo era el hecho de que esos discípulos eran occidentales, y habían comido carne anteriormente. Yo hablé en contra de esta política y alenté a otras personas a aceptar a los discípulos de Śrīla Svāmī Mahārāja como fidedignos. También expliqué cómo la prédica de Śrīla Svāmī Mahārāja a los extranjeros era completamente autorizada, y en la línea de Śrī Caitanya Mahāprabhu y de nuestro guru-varga. Creo que la mayoría de los Vaiṣṇavas indios ahora han aceptado esto.

Durante esta primera visita a India en 1967 desde su partida, parama-pūjyapāda Śrīla Svāmī Mahārāja fue a visitar a mi Gurudev, su guru de sannyasa. En ese momento, mi Gurudev se encontraba débil de salud y se encontraba postrado en su cama en Calcuta. Ellos tuvieron una reunión confidencial, y esa fue la última vez que estuvieron juntos en este mundo. Mi Gurudev estaba sumamente contento con el servicio devocional que Śrīla Svāmī Mahārāja realizaba hacia su Śrīla Prabhupāda. Él expresó su aprecio y glorificó su extensa prédica, y prometió cooperar en ese trabajo de prédica. También conversaron acerca de la ayuda de mi Gurudev para conseguir la donación de un terreno para el futuro templo en Māyāpura de Śrīla Svāmī Mahārāja. Śrīla Bhaktivedānta Trivikrama Mahārāja y Śrīla Bhaktivedānta Vāmana Mahārāja también estuvieron presentes en esa ocasión.

Después de que Śrīla Gurudeva partiera de este mundo en 1968, Śrīla Svāmī Mahārāja, junto con sus discípulos, nos enviaron un telegrama de condolencias. Él también envió una extensa carta a Śrīla Trivikrama Mahārāja en Navadvīpa. También dio una lectura acerca de Śrīla Gurudeva en Seattle, Washington, y ahí contó la historia de cómo obtuvo su sann-yāsa. Él habló acerca del gran aprecio y afecto que tenía por

él, y de cómo ahora había entrado en la morada de Kṛṣṇa. Posteriormente, escuchamos a algunos de sus discípulos decir que derramó lágrimas cuando recibió el telegrama que decía que nuestro Gurudev había entrado en sus nityā-līlā.

En su carta a Śrīla Trivikrama Mahārāja, Śrīla Svāmī Mahārāja le solicitó que le enviara una foto de Gurudev, ya que quería ponerla en los altares de sus templos en occidente. También me escribió y me solicitó lo mismo a mí. Recuerdo que en una carta él me solicitó, “Por favor, envíeme una foto de su Gurudev para poder tener una pintura de ella en un marco y así ponerla en nuestra sucesión discipular en todos nuestros templos.” (Ver nota final 6)

Por algún motivo no fuimos capaces de hacer ese arreglo, pero estoy seguro que, si hubiéramos podido, él la habría usado.

## Prédica en India

En 1969, Śrīla Svāmī Mahārāja vino nuevamente a Navadvīpa, y se quedó durante una semana o dos, con un gran número de discípulos, en nuestro Devānanda Gauḍīya Maṭha. Nikuñja Brahmācārī y otros prestaban su ayuda, acomodando a todo el mundo, con prasādam especial, mosquiteros, y todos los otros arreglos.

Śrīla Svāmī Mahārāja estaba buscando un terreno en Māyāpura, con el deseo de construir un āśrama y un *mandira* ahí, pero los habitantes de Navadvīpa le dijeron que debía hacerlo en el pueblo de Navadvīpa. Le dijeron que el lugar de nacimiento de Mahāprabhu estaba ahí en Prācīna Māyāpura, e intentaron convencerlo de construir su templo ahí. Pero él

decidió, “No, no hare eso. Lo pondré al lado de Śrīla Prabhupāda.” Ahí es donde Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura había establecido Māyāpura y Yogapīṭha, en la orilla oriental del Gaṅgā, al otro lado del pueblo de Navadvīpa. En ese momento estábamos en la estación de lluvias, y el terreno estaba todo inundado, pero, aun así, Śrīla Svāmī Mahārāja viajó hacia el otro lado del Gaṅgā para arreglar la compra del terreno.

En una ocasión, algunos de sus hermanos espirituales en Māyāpura le sugirieron que él no debía permitir que le llamaran “Śrīla Prabhupāda.” También temían que él no se encontrara predicando los estándares devocionales puros, sino que más bien estaba alterando demasiado el estricto proceso Gauḍīya Maṭha, simplemente por deferencia hacia los occidentales. Yo lo defendí diciendo, “No creo eso. Él no ha entregado nada nuevo. A lo largo y ancho, en el idioma inglés, él se encuentra predicando nuestra misma misión, pero en un ‘envase nuevo’. Nada es nuevo, y no veo nada que esté mal. Él ha predicado maravillosamente la misión de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura y Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura por todas partes. Si sus discípulos siguen sinceramente guru-bhaktā (guru y Vaiṣṇavas), ellos continuarán su línea. Él se encuentra maravillosamente ejecutando las órdenes de su Gurudev.”

También expliqué, “Ellos pueden llamar ‘Prabhupāda’ o ‘om viṣṇupāda’ a su Gurudev. Creo que, en el futuro, más discípulos en la línea de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda también podrían llegar a llamar ‘Śrīla Prabhupāda’ a otro maestro espiritual cualificado, debido a que esto se encuentra permitido en la śāstra. Los discípulos de Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura Prabhupāda que acordaron no tomar este nombre como una muestra de deferencia hacia él pueden mantener este acuerdo. Sin embargo, si los discípulos

de Śrīla Svāmī Mahārāja lo llaman ‘Śrīla Prabhupāda’, debido a su elevado bhakti, y su prédica mundial, y por la devoción que sienten por él, entonces no hay problema. Si por este motivo usted quiere rechazarlo, yo no estoy de acuerdo.” Śrīla Śrīdhara Mahārāja, yo mismo, y algunos otros, han explicado esto a otros devotos, especialmente en privado.

En un par de ocasiones, algunos hermanos espirituales de Śrīla Svāmī Mahārāja en Māyāpura le preguntaron directamente por qué aceptó el nombre ‘Śrīla Prabhupāda’, y una vez escuchamos la explicación que él mismo les dio. Muy humildemente él les dijo, “Cuando Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura dejó este mundo, algunos de mis hermanos espirituales se llevaron todo de su misión, incluyendo sus nombres, como ‘om visnupāda’ y ‘paramahansa’. Todo lo que quedó para mí fue mi ‘Prabhupāda’ mismo. Él es mi Prabhu, mi maestro, y yo me encuentro siempre a sus padā, sus pies. Sus pies son mi única posesión y mi refugio. Por ese motivo mis discípulos jóvenes comenzaron a llamarme de esa manera, y yo considero que eso es cierto. Si alguien me llama ‘Śrīla Prabhupāda’, yo solamente recuerdo los pies de loto de mi Gurudev, y la manera en que estoy situado allí. Si alguna persona considera que soy un ofensor o que lo hago por orgullo, les pido entonces que por favor acepten mi explicación.”

Durante los siguientes años, entre 1970 y 1977, estuve constantemente viajando y predicando por todo India. Considerando que nuestro Gurudev ya había partido de este mundo, yo me encontraba muy ocupado en la administración de nuestros maṭhas. Śrīla Svāmī Mahārāja también estuvo muy ocupado durante esos años, viajando constantemente por todo el mundo, por lo que no pudimos reunirnos. Desafortunadamente no pude estar presente para la inauguración del Kṛṣṇa-Balarāma Mandira, el cual fue establecido en 1975,

cercano a la fecha de Gaura Pūrṇimā. Él me invitó, pero yo no me encontraba en Mathurā en ese momento, debido a que me encontraba muy ocupado en Navadvīpa. Durante gran parte de ese año no estuve presente de manera regular en Mathurā, por lo que él no fue de visita a nuestro maṭha. Si yo hubiera estado presente cuando él estaba en Vṛndāvana, yo le habría invitado y él habría venido.

Durante los primeros días de su prédica en occidente muchos de nosotros quisimos ayudarle de manera directa, pero el momento todavía no era el indicado. Eramos solamente unos pocos viviendo en el maṭha en ese entonces, y estábamos todos ocupados en labores de prédica en India. No predicábamos tanto como él, pero estábamos igualmente ocupados, y mi Gurudeva me había ordenado que hiciera ciertos servicios. Śrīla Svāmī Mahārāja estaba ocupado a gran escala y nosotros a una escala más pequeña, pero ambos nos encontrábamos ocupados sirviendo a Guru y Gaurāṅga. Otra dificultad fue el hecho que, en aquellos primeros días, la mayoría de los devotos sabían muy poco inglés. Por lo tanto, a pesar de que había muchos devotos muy fuertes en el bhakti, ellos no eran capaces de conocer y comunicarse con los occidentales.

En ese momento había algunos devotos muy elevados pero que no se manifestaban externamente como cualificados. Yo conocí alrededor de diez o más devotos de India, incluyendo a algunos hermanos espirituales de Śrīla Svāmī Mahārāja y a otros que habían sino iniciados por ellos, que vinieron a servir junto a él en India cuando ISKCON estaba recién establecido. Kṛṣṇadāsa Bābājī Mahārāja, Dīnabandhu Bābājī Mahārāja, Govardhana Prabhu, Ananda Prabhu de Orissa, y muchos otros llegaron. Sin embargo, ellos no sabían inglés y eso los hacía parecer insignificantes, lo cual

hizo que fuera muy difícil para los occidentales entender sus cualificaciones. Ahora la gran mayoría habla inglés, pero en ese entonces no. A pesar de que no pudimos unirnos a Śrīla Svāmī Mahārāja personalmente, muchos de nosotros estábamos muy orgullosos y llenos de alegría al ver que estaba predicando tan gloriosamente.

## Capítulo Dos

# El Līlā de la desaparición de Śrīla Prabhupāda

## Śrīla Prabhupāda y su deseo de ir a Govardhana

(Extractos de una clase en Mathurā, 1993)

En sus últimos días, Śrīla Svāmī Mahārāja les solicitó a sus discípulos, “Llévenme a Govardhana. Deseo ir ahora. No quiero ir en auto. Iré en una yunta de bueyes, al igual que Nanda Bābā, Yasoda-maiya, todas las gopīs, y todos los Vrajavāsīs.” Ese era su deseo, sin embargo, no pudo ir; yo se eso. En verdad, él fue allí con su alma, su cuerpo trascendental. Él siempre está ahí, en medio de Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrīla Sanātana Gosvāmī, y Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī, a través de tad-anurāgi janānugāmī (seguir a aquellos residentes eternos de Vṛndāvana, quienes poseen un apego espontáneo e inherente por Śrī Kṛṣṇa (Ver Néctar de la instrucción, Verso 8).

Su deseo era ir a Govardhana, y él expresó su verdadera intención en la esencia de este deseo, “Govardhana, por favor, permíteme residir cerca tuyo.” Gokula es el mejor lugar de todo Vraja-maṇḍala, debido a que Gokula es el lugar donde Kṛṣṇa nació, del vientre de Yaśodā, y es el lugar donde realizó Sus pasatiempos de niñez. En Gokula hay una gran



cantidad de vacas, gopīs, y gopas, siendo Kṛṣṇa el gopa principal. Él reside en Gokula, lo cual incluye a Nandagrāma, Varṣāṇā, Kāmyavana, y Vṛndāvana. Vṛndāvana es el mejor lugar de todo Gokula, y de Vṛndāvana, Govardhana es superior. De todo Govardhana, sus dos ojos, el Rādhākuṇḍa y Śyāma-kuṇḍa, son superiores. Los más dulces y atractivos pasatiempos de Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa ocurren ahí. Parama-pujyapāda Śrīla Svāmī Mahārāja quería, por lo tanto, ir a ese lugar, debido a que Sus mejores pasatiempos ocurren ahí. El rasa-līlā ocurre de una manera muy especial ahí. Unos kṛṣṇa-līlā sumamente atractivos se llevan a cabo en Girirāja Govardhana, y es por eso que los devotos oran, “¡Oh! Girirāja, por favor cumple mi deseo de observar estos pasatiempos.” Śrīla Svāmī Mahārāja quería ir a Govardhana con esa misma idea en mente.

Su ideal de vida y principal deseo fueron entregar vraja-prema al mundo, pero primero tuvo que invertir mucho tiempo predicando vaidhī-bhakti, cortando la jungla del ateísmo y la filosofía Māyāvāda. Él deseaba traducir el Śrīmad-Bhāgavatam completo, y, especialmente, describir elaboradamente los pasatiempos narrados en el Décimo Canto. Sin embargo, Bhagavān lo llamó de vuelta a sus nityā-līlā. Quizás Kṛṣṇa no quería que se mantuviera separado de Él durante tanto tiempo, y por lo tanto, el deseo de Śrīla Svāmī Mahārāja de ir a Girirāja Govardhana fue satisfecho por Bhagavān, al llamarlo de vuelta a Girirāja Govardhana en Goloka Vṛndāvana.

Girirāja Govardhana es nuestro principal refugio, debido a que preabhāva, el humor de amor extático puro, es sumamente elevado ahí. Śrīla Svāmī Mahārāja quería disfrutar de este pináculo de kṛṣṇa-prema, y distribuirlo a los residentes de este mundo. Por lo tanto, al igual que Śrīla Rūpa Gosvāmī,

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura, Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Gosvāmī Prabhupāda, y mi adorable Gurudeva Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja, Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja también quería residir cerca de Govardhana. Govardhana es el mejor lugar de Vraja, tanto para sādhas como para siddhas. Si un sādha que no posee prema realiza su bhajana ahí, él obtendrá prema; y si un devoto puro va al lugar, él disfrutará de los nityā- līlā de Rādhā-Kṛṣṇa. Él también recibirá darśana del mahābhāva, lo cual es sumamente querido por Rādhā-Kṛṣṇa.

Aquellos que son realmente inteligentes quieren servir a la Pareja Divina Śrī Śrī Rādhā y Kṛṣṇa en la orilla del Rādhā-kuṇḍa. Śrīla Svāmī Mahārāja explica esto en su Néctar de la Instrucción. Tales devotos quieren estar ahí; y si no pueden estar ahí físicamente, entonces pueden residir ahí con su mente y su corazón. Devotos como Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī, Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrīla Jīva Gosvāmī, Śrīla Gopāla Bhaṭṭa Gosvāmī, Śrīla Raghunātha Bhaṭṭa Gosvāmī, y Śrīla Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī, todos tienen un puesto permanente ahí. ¿Han ido ahí? Si ustedes van acompañados de un devoto avanzado, de primera clase, quizás puedan experimentar algo, ya que todo está ahí.

Los Pāṇḍavas y Draupadī también se encuentran allí, realizando ārādhana (adoración) a las gopīs. Aquellos que están constantemente presentes ahí, en sus cuerpos trascendentales, bajo la guía de Śrī Rūpa Mañjarī y Śrī Rati Mañjarī, son los devotos más elevados. Nosotros queremos seguirlos. Este es el humor de Śrīla Rūpa Gosvāmī y Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī, y también el humor de Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja.

Esta es la glorificación más elevada a Śrīla Svāmī Mahārāja. Si alguien no es capaz de entender esta gloria, en-

tonces es desafortunado debido a que en verdad no está en contacto con esa gloria. Esa persona no puede glorificarlo apropiadamente. Los devotos deben apreciarlo en base a sus más elevadas cualidades, especialmente al describir su más elevado amor y afecto por Śrīmatī Rādhikā. Tengo la seguridad de que él quería estar en Govardhana para siempre, y que se encuentra sirviendo eternamente ahí. Él en verdad comprendió la plegaria mencionada anteriormente, escrita por Śrīla Raghunātha dāsa Gosvāmī.

## Visitándolo en sus últimos días

Śrīla Svāmī Mahārāja se estaba enfermando muy profundamente, y nuestro Sukhānanda Prabhu le ofrecía masajes naturópatas con agua del río Ganges. Antes de partir a Inglaterra, Sukhānanda Prabhu iba a Vṛndāvana todos los días, dos horas en la mañana y en la tarde, durante dos semanas, para darle masajes, y estos masajes le ayudaban. Solíamos visitarle y hablar con él en ese momento. Una vez llegamos y habían pasado varios días en que apenas había comido y tomado agua. Aun así, nos recibió muy afectivamente y, como siempre había hecho con todos, amorosamente nos ofreció el opulento mahā-prasādam que había sido preparado y ofrecido por sus discípulos. Él exclamó lo bien que sus jóvenes estudiantes estaban tratando de servir a su Gurudeva y a Kṛṣṇa. Incluso, a pesar de que él mismo no había comido nada durante un largo periodo de tiempo, se aseguró, muy cariñosa y afectivamente, de que cada uno de nosotros tomara prasādam a nuestra plena satisfacción.

Algunos hermanos espirituales y asociados estuvieron visitándolo en su habitación durante esos días. Akiñcana Kṛṣṇadāsa Bābājī Mahārāja, Śrīla Bon Mahārāja, Śrīla Bhakti

Pramoda Purī Mahārāja, Śrīla Bhakti Vaibhava Purī Mahārāja, Indupati Prabhu (del templo de Śrīla Mādhava Mahārāja), Ānanda Prabhu, y muchos otros devotos vinieron a verlo. Nosotros también vinimos muchas veces para estar con él, junto a nuestros brahmacārīs, como Śeṣaśāyī Prabhu, Śubhānanda Prabhu, Premānanda Prabhu, y algunas veces con otros. Existen grabaciones de audio de algunas de estas conversaciones, pero muchas de ellas estaban en Bengali o hindi.

Justo antes del mes de Kārtika, a comienzos de octubre, cuando estaba a punto de comenzar nuestro parikramā anual a Vraja-maṇḍala, parama-pūjyapāda Śrīla Svāmī Mahārāja me mandó a buscar. Él le solicitó a sus sannyāsīs mayores y a muchos otros, “Quiero reunirme con Nārāyaṇa Mahārāja.” Entonces, un par de ellos llegaron a buscarme y me dijeron, “Śrīla Prabhu-pāda le quiere ver, por favor, venga ahora.” Yo me encontraba dando una charla vespertina para nuestro programa de parikrama, sin embargo accedí inmediatamente. Cuando llegué a su habitación en el Kṛṣṇa-Balarama Mandira, él se encontraba en un profundo silencio. Algunos muchachos se encontraban cantando el hare Kṛṣṇa mahā-mantra, mientras algunos sannyāsīs y otros discípulos se encontraban en silencio.

Después de un rato, él abrió sus ojos y con su mirada me indicó que me acercara. Se encontraba muy entusiasmada frente a su muerte -no su muerte, claro, sino a su entrada en los kṛṣṇa-līlā. Él ya no hablaba, pero cuando me vio, me mostró su alegría. Los devotos se encontraban cantando hare Kṛṣṇa muy suavemente, con la tonada especial de Śrīla Svāmī Mahārāja, y todos pudieron notar que él ya no hablaba. Le ofrecí praṇāma, śāntyā praṇāma (de pie, de manera silenciosa), debido a que noté que habían muchas personas ahí y no había mucho espacio para que le ofreciera praṇāma completo.

Apenas me vio, de inmediato dijo, “Oh, Nārāyaṇa Mahārāja ha venido.” Él quería que me sentara en su cama. Él también intentó sentarse, pero mis manos sobre él y le dije, “Por favor, recuéstese, yo me sentaré aquí.” Entonces me indicó que me sentara más cerca de su cama, y me dijo, “Deseo hablarle.” Él quería que me pusiera cerca de su oído, por lo que le dijo a algunos discípulos, “Traigan una silla”, y me senté en ella, cerca de su oído. Él comenzó a llorar; su corazón estaba derretido. Desde el centro de su corazón, él me dijo, “Nārāyaṇa Mahārāja ¿Me podría perdonar? Siento que existen motivos por el cual usted debe perdonarme. Por el bien de la prédica le he dicho a mis discípulos algunas cosas que quizás no debí haber dicho. También dije cosas muy duras acerca de mis hermanos espirituales en una carta, la cual fue enviada a todo el mundo. Dije que nosotros estábamos predicando y que los otros no lo hacían, que ellos eran kaniṣṭha-adhikārīs que en vez de predicar se dedicaban a holgazanear. Dije que ninguno de los Vaiṣṇavas Gauḍīya me había ayudado, y que solamente tomaban mahā-prasādam y dormían.”

En ese momento, muchos de sus discípulos sannyaśī se encontraban mirando. Sus palabras y su humor me dieron a entender muchas cosas acerca de cómo él quería entusiasmar a sus jóvenes estudiantes. De la misma manera que somos cuidadosos con los recién nacidos, él algunas veces les instruía que no se asociaran con sus hermanos espirituales y con los otros Vaiṣṇavas Gauḍīya.

Para evitar que la nueva audiencia se perturbara o se confundiera, algunas veces él les dijo que no visitaran ningún otro lugar. Un motivo es que un par de sus hermanos espirituales habían cometido algunos errores. Además, sus discípulos no entendían la cultura de India, con sus significados indirectos y sutiles. Él tampoco quería que ellos perdieran

su entusiasmo debido a las críticas de algún Vaiṣṇava indio, que quizás no entendiera sus susceptibilidades y su estilo de entrenamiento.

Śrīla Svāmī Mahārāja había sido miembro de la Gauḍīya Maṭha por mucho tiempo, así que conocía las regulaciones y el siddhānta, sin embargo, no podía enseñar todo a sus discípulos en solo un par de años. Él había estado cultivando muchos Vaiṣṇavas occidentales de diferentes países, pero aun adolescían de algunas cosas, como conocimiento de cultura Védica y sadācāra (hábitos devocionales). Él había instruido a sus discípulos jóvenes que evitaran a otros Vaiṣṇavas con el fin de protegerlos y evitar que se sintieran desanimados. Él solía decir, “A pesar de que no se encuentra completamente entrenados, su actitud devocional es sumamente buena. Le oro a Guru Mahārāja y al rūpānuga-guruvarga que los bendigan. Con seguridad Śrī Caitanya Mahāprabhu, Śrī Nityānanda Prabhu, y Śrī Baladeva Prabhu, les darán Su misericordia.”

Śrīla Svāmī Mahārāja estaba recordando estas cosas, y ahora me estaba solicitando lo siguiente, “Dígale amablemente a los otros Vaiṣṇavas que he cometido esta ofensa, y por favor perdóneme. Siento mucho pesar por todo esto.” Yo le dije, “Usted es mi śikṣā-guru además de un Vaiṣṇava puro. Yo se que usted no haría algo que no se encontrara en nuestra línea del Bhakti. Usted ha hecho estas cosas solamente con el propósito de servir a su Gurudeva y a Caitanya Mahāprabhu, así como nosotros también lo hacemos. Todos nos encontramos en deuda con usted; eso no se cuestiona. Todos conocemos la predicción: pṛthivīte āche yata nagarādi grāma. Usted ha realizado un milagro; usted ha propagado Sus glorias por todas partes. No creemos que usted haya hecho algo malo, por lo tanto, no tengo que perdonarle. Sin embargo, le llevaré sus disculpas a los Vaiṣṇavas mayores. Usted es mi

śikṣā-guru; cualquier instrucción que me de, yo la seguiré con absoluta sinceridad.”

Las lágrimas caían dulcemente de sus ojos. Él estaba actuando de manera tan humilde, como si no fuera un buen Vaiṣṇava, aunque en verdad él era como Śrīla Narottama dāsa Ṭhākura y Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura. Él continuó, “Śrī Śrīmad Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura Prabhupāda nos ordenó a todos que predicáramos en Europa y América. Ese era su deseo más profundo. Su otro deseo era que trabajáramos todos juntos y predicáramos. Yo no perdí un solo momento. Hice mi mejor esfuerzo, y hasta cierto punto ha sido exitoso.” Su voz se entrecortaba de emoción mientras continuaba diciendo, “Si pudiéramos trabajar en conjunto, entonces, tal como Śrī Caitanya Mahāprabhu declaró, este movimiento de saṅkīrtana tendría grandes posibilidades.”

Entonces me dijo, “Quiero que cuides de mis discípulos. Quiero que se conviertan en devotos buenos y cualificados. Si ellos vienen a ti, por favor cuida de ellos.” Muchos de sus discípulos se encontraban cerca, por lo que susurró suavemente en bengalí, “Cuando llegué a occidente, atrapé muchos monos en mi red. En verdad, son expertos en pelear entre ellos. Todavía son muy jóvenes y les falta entrenamiento. Es por eso que te pido que después de mi partida los ayudes en todos los aspectos.”

Considerando las implicancias de esta orden de mi śikṣā-guru, yo dudé. Fue en ese momento que estrechó mis manos con las suyas, miró muy profundamente dentro de mis ojos y me pidió que le prometiera que los ayudaría. Por lo tanto, accedí, y dije, “Le prometo que, según mi habilidades y mi bhakti-siddhānta-tattva (comprensión de las declaraciones concluyentes del bhakti), siempre estaré listo para ayudarlos, tal como me lo solicita.”

Entonces le dije, “Me gustaría decirle algo a ellos.” Él los llamó de inmediato, “Oh, todos ustedes, acérquense y escuchen a Nārāyaṇa Mahārāja. Por favor, pongan en sus corazones lo que les va a decir.” Entonces les dije, “No piensen que Śrīla Svāmī Mahārāja está abandonando este mundo. Gurudeva es eterno. Ustedes tienen la suerte de haberse topado con un Guru y Vaiṣṇava fidedigno. Ustedes deberían predicar su misión con cada vez más y más entusiasmo. Si andan en busca de cosas materiales, terminarán peleando entre ustedes por renombre, fama, y ganancias mundanas. No estarán siguiendo sus instrucciones. No estarán siguiendo su misión; lo estarán haciendo mal. Entonces, no anden en busca de sus propios intereses. Abandonen todas esas cosas. Ustedes deben unirse con todos los devotos para servir a Śrīla Svāmī Mahārāja y predicar su misión. No peleen con otros respecto de un pequeño punto. No expulsen a nadie de esta misión usando alguna pequeña falta como pretexto. Intenten comportarse como si fueran amigos, con hermandad, y así podrán predicar. Si tienen alguna dificultad con alguna de estas cosas, entonces, tal como Śrīla Svāmī Mahārāja me lo solicitó, ustedes pueden venir conmigo y yo intentaré ayudarlos con todo mi corazón.” En ese momento todos me escucharon, y esto fue grabado en un cassette.

Śrīla Svāmī Mahārāja giró lentamente su cabeza, mirando cómo los devotos se habían reunido uno al lado del otro. Entonces, lentamente él levantó su mano, como para llamar su atención, y dijo, “Escuchen a Nārāyaṇa Mahārāja. No peleen entre ustedes. Les he dado todas las instrucciones en mis libros.” Entonces, él bajó su mano.

Después de esto, Śrīla Svāmī Mahārāja me dijo, “Te ruego que me pongas en samādhi con tus propias manos. No quiero tomar samādhi de las manos de nadie más. Creo



que tu eres la persona apropiada. Después de mi samādhi, haz los arreglos para celebrar mi viraha-mahotsava (festival de separación). Debes donar algún dinero a los siete templos de Vṛndāvana y a todos los Gauḍīya Maṭhas. De ti depende la cantidad -201 rupias, 1001 rupias –, según tu discreción, cualquier cosa que recomiendes. Ellos deben escuchar estas instrucciones y arreglar el pago. También haz los arreglos para un mahotsava (festival) en Mathurā, e invita a todos los Vaiṣṇavas mayores al festín. Invita a todos los Vaiṣṇavas en Vṛndāvana. Haz esto por mí, y, una y otra vez, te recuerdo que siempre ayudes a mis devotos.”

[**NOTAS DEL EDITOR:** Para una mirada más profunda del registro histórico, hemos decidido incluir algunos extractos de la transcripción de una grabación original. Estos recuerdos y miradas personales fueron hablados en una clase en un templo, poco después de la partida de Śrīla Prabhupāda, por uno de sus discípulos mayores, Bhāgavata dāsa, quien había estado presente en esa misma ocasión descrita por Śrīla Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja anteriormente. Oramos para que los Vaiṣṇavas reunidos manejen esta información con especial cuidado, debido a que este tipo de tópicos no son generalmente discutidos en público.]

“Mientras Śrīla Prabhupāda estaba recostado ahí, había asumido cierta postura corporal. Sin embargo, no pudimos entenderlo. Simplemente pensamos que estaba recostado en su cama. Tenía sus manos puestas de cierta manera, su cabeza se encontraba en cierta posición, sus piernas también estaban en una determinada posición, y había arqueado su cuerpo de una cierta manera. Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja dijo, ‘Oh, él se encuentra en tal y tal mudrā. Ese es un tipo de mudrā’, dijo.

‘Esto es exhibido por alguien en sus últimos momentos antes de fallecer. Esto indica que se encuentra danzando con Kṛṣṇa. Cuando exhibe esta forma en la cama, significa que está bailando con Kṛṣṇa; es una posición de baile.’ Algunas personas pueden intentar entender la relación de Śrīla Prabhupāda con Kṛṣṇa, pero esto se encuentra indicado en un pasatiempo específico.

“Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja trajo entonces a sus brahmacārīs. Él tenía un pequeño coro ahí en Mathurā. Él y los brahmacārīs comenzaron a cantar Śrī Rūpa-maṅjarī-pada. Él tenía una voz Hermosa, de baritono: śrī

rūpa-mañjarī-pada, sei mora sampada. Él cantaba muy lentamente. Todos estaban llorando. Todos los presentes estaban llenos de lágrimas y muy conmovidos. Y así, mientras transcurría la noche, el kīrtana siguió y siguió.”

[Este segundo relato es una continuación de la clase previamente grabada en cinta, la cual describe los recuerdos del 14 de noviembre, durante las cinco horas finales de Śrīla Prabhupāda.]

“... Śrīla Prabhupāda comenzó a exhibir actividades extraordinarias. Comenzó a rodar de adelante hacia atrás sobre su cama, de adelante hacia atrás, agitando sus brazos en el aire para después detenerse repentinamente como si estuviera aturdido. No hablaba en lo absoluto, y después gruñía. Después eructaba muy, muy fuerte, para después derramar lágrimas y temblar, para comenzar a rodar nuevamente. De esta manera continuó por horas, en muchas posturas diferentes.

Al principio todos estaban horrorizados. Entonces, Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja llegó, siendo él la última persona con quien Śrīla Prabhupāda se comunicó. Desconozco lo que Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja le dijo, debido a que nunca le pregunté. Alguien debería preguntarle. Él entró a la habitación mientras Śrīla Prabhupāda se sacudía, agitando sus brazos. Entonces fue directo al oído de Śrīla Prabhupāda y le susurró algo. Entonces Śrīla Prabhupāda se detuvo, y Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja susurró algo más. Śrīla Prabhupāda levanto sus brazos y los movió como si hubiera dado una bendición. Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja entendió a lo que se refería, y tomó sus brazos y se los bajó.”

## Su Divina Partida

Cuando llegamos, en aquellas horas finales del 14 de noviembre, él ya no hablaba. En ese momento sentí, al ver su rostro, que se encontraba recordando los pasatiempos de Kṛṣṇa en Vṛndāvana. Creo que eso fue una gran muestra de misericordia por parte de Kṛṣṇa, debido a que él había servido a Rādhā-Kṛṣṇa durante toda su vida. Para aquella persona en particular la absorción en Kṛṣṇa está ahí. En ese estado de trance, sus ojos estaban cerrados mostrando síntomas especiales. Era una escena muy conmovedora. Él no sentía dolor, ni distracciones. En ese momento su boca era muy hermosa. Era como una rosa florecida, como un loto.

Esos son signos que evidencian a una gran personalidad. Por otro lado, otra persona lloraría, “Estoy muriendo, estoy muriendo,” y su rostro se vería horrible. Sin embargo, él nunca se vió así. Él era como una hermosa flor de loto. Yo sabía lo que él estaba haciendo. Ya lo había visto en otras personas, incluyendo a mi Gurudeva, mientras entraba en aprakaṭa-līlā (los pasatiempos eternos de Kṛṣṇa). Ya había visto a pūjyapāda Anaṅga-mohana Brahmācārī, a Śrīla Jagannātha Bābājī Mahārāja (un discípulo de Śrīla Bhaktisiddhānta Prabhupāda), a Śrīla Narasimha Mahārāja, y a Srīla Padmanābha Mahārāja. He visto partir a muchos devotos, como para poder juzgar lo que estaba ocurriendo. Ellos suelen decir, “Kṛṣṇa Kṛṣṇa” y “Rādhē Rādhē.” Existen algunas señas particulares que nos indican que alguien se encuentra recordando a Kṛṣṇa, y Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja las exhibía todas.

Él era muy hermoso y exaltado. No había ningún signo de dolor o apego por el cuerpo, o cualquier otra cosa. Ya no se mostraba ansioso por sus discípulos, así como tampoco por

ninguna de las cosas externas que él había establecido en su movimiento de Conciencia de Kṛṣṇa. Ya no había nada más, solamente recordar a Kṛṣṇa.

Nuestros brahmacārīs cantaban suavemente algunos bhajanas. En ese momento, vi que se encontraba completamente satisfecho, por lo que yo también me sentí satisfecho. Yo sabía con seguridad que él se iría muy pronto, pero no había ninguna señal de cuándo lo haría; de inmediato, o en breve. Él anteriormente había hablado conmigo, cuando todavía estaba en su conciencia externa, pero no me solicitó que me quedara. Yo no tenía apuro, pero pensé que entraría en nitya-līlā justo después de que me fuera a Mathurā. Nos fuimos, para volver a Mathurā, y se nos informó que él había partido un par de horas después de que nos fuimos.

En breve, regresamos al Kṛṣṇa-Balarāma Mandira e hicimos todos los arreglos para su mahotsava. Siguiendo su deseo, lo llevamos en una procesión hacia las Deidades más importantes de Vṛndāvana. Había muchos discípulos de él, así como también otras personas, cantando en esa procesión, y todos los Vrajavāsīs salieron a las calles para honrarlo. Después de eso, prepare su cuerpo. Con tilaka escribí los mantras especiales en su pecho y frente. Para su cuerpo usé sal, y posteriormente, siguiendo todos los procedimientos Vaiṣṇava adecuados, puse, con mis propias manos, su cuerpo trascendental en samādhi.

## En Mādhurya-rasa

No es posible para el cuerpo material contener Prema. Alguien con un cuerpo material puede alcanzar la etapa de svarūpa-siddhi. Aun así, podemos ver que los rasika-bhaktas (aquellos que ya se encuentran situados internamente en sus intercambios con Kṛṣṇa en sus līlās) tienen Prema y al mismo tiempo aparecen en un cuerpo. Por lo tanto, debemos entender que su cuerpo no es un cuerpo mundano y material. Sin embargo, no es posible para este cuerpo material soportar Prema. En tal humor de separación, estallaría en pedazos.

Para entender esto debemos cualificarnos a través de la realización de sādhana-bhajana. Śrīla Svāmī Mahārāja se encontraba siempre en ese humor, pero no lo manifestó de manera externa. Lo mantuvo en secreto consigo. Él tuvo que reprimir todos sus verdaderos humores, para sus propósitos de prédica. Su Prema se manifestaba internamente, pero no se mostraba en su totalidad externamente. De lo contrario todo habría sido una gran locura y la prédica se hubiera detenido. El uddīpana (estímulo) estaba ahí siempre, pero en el interior. Cuando partió al occidente había uddīpana por la prédica. Él predicaba, “Tu no eres este cuerpo”, predicó acerca del Gītā, de la adoración de Jagannātha, etc. Y al final él regresó a Vṛndāvana-dhāma, saboreando todos sus humores internos, siempre escuchando y cantando Hare Kṛṣṇa de manera profunda. Él nos dijo, “Vṛndāvana es mi hogar.” ‘Hogar’ significa su amado hogar, su verdadero hogar.

Śrīla Svāmī Mahārāja se encontraba con seguridad en mādhurya-rasa. Algunos han dicho ¿Por qué no en sakhya-rasa? Yo no niego eso, debido a que todo se encuentra presente en mādhurya-rasa. Todos los otros rasas, como vātsalya-rasa, sakhya-rasa, y así. Todos están incluidos en mādhurya-rasa.

Por lo tanto, puede decirse que todos los rasas se encontraban en él. Él no estaba privado del humor de sākhyā-rasa. Él había escrito algunas declaraciones en sus poemas, y tenía un afecto especial por Gaura-Nītai, y por Kṛṣṇa- Balarama. Pero, sin duda, se encontraba en mādhyā-rasa, ya que su sannyāsa-guru, my gurudeva, le dio el sannyāsa-mantra, el gopī-bhāva-mantra, en nuestra línea rūpānuga. Al igual que Śrīla Rūpa Gosvāmī, Śrīla Jīva Gosvāmī, Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura, y su Gurudeva se encontraban en este rasa, él, con seguridad, se encontraba en mādhyā-rasa.

## Capítulo Tres

# Mi Mensaje es Uno con el suyo

A algunos puede parecerles que algunas veces digo ciertas cosas que Śrīla Svāmī Mahārāja nunca dijo. Cuando se planta una semilla, esta se convierte naturalmente en un árbol con ramas. Entonces ¿Estas ramas no se encuentran incluidas también en la semilla original? O ¿Acaso provienen de alguna otra parte? Debido a que es un árbol, todas sus distintas partes se manifiestan naturalmente, y se encuentran todas escondidas dentro de la semilla. Śrīla Svāmī Mahārāja lo ha escrito todo en sus libros. Yo no estoy diciendo nada nuevo. Todo lo que hablo proviene directa y exclusivamente de la literatura de nuestros ācāryas. También intento explicar con los ejemplos de los mismos comentarios de Śrīla Svāmī Mahārāja, con sus mismas palabras.

Su árbol crecerá, con seguridad. Nuevas hojas vendrán, y ese mismo árbol ofrecerá más y más sombra. Mientras se riegue ese árbol, muchas flores hermosas y frutas vendrán, eso es seguro. Ese proceso de riego es escuchar, cantar, y recordar hari-kathā.

Parama-pūjyapāda Śrīla Svāmī Mahārāja ha plantado muchas semillas de bhakti. Algunas semillas están brotando, algunas creciendo, y algunas ya tienen hojas –dos hojas, cuatro, seis, y más. Pero también hay algunas semillas que se están secando. Muchos devotos han perdido su fuerza y su fe. Algunos sannyāsīs están abandonando su sannyāsa, y muchos devotos sinceros se sienten desconectados y desalentados. Estas enredaderas que Śrīla Svāmī Mahārāja plantó necesitan ser regadas.



Un Vaiṣṇava nunca puede ser exactamente igual que el otro. Todos los detalles de expresión no pueden ser idénticamente los mismos. Debe haber algunas diferencias. Śrī Nityānanda Prabhu y Śrī Caitanya Mahāprabhu no eran exactamente iguales. Śrīla Rūpa Gosvāmī y Śrīla Sanātana Gosvāmī se encuentran en la misma línea, pero no son completamente iguales. Las hojas de cualquier árbol, como un árbol de mango, no son todas iguales. Deben tener algunas diferencias. Así, nosotros estamos en la familia de Śrī Caitanya Mahāprabhu, y por lo tanto estamos incluidos en el mismo árbol. No se puede decir que que exista una real diferencia entre nosotros, debido a que nos encontramos en el mismo árbol discipular fidedigno.

Nunca estuve interesado en reunir a muchos seguidores, y nunca quise iniciar muchos discípulos. Durante mucho tiempo he estado activo siendo el śikṣā-guru de los devotos en la Gauḍīya Vedānta Samiti. De manera similar, quisiera ofrecer śikṣā a cualquiera que se encuentre interesado. Ahora he aceptado discípulos occidentales, pero mi intención original era, a través de śikṣā, ayudar a todos a fortalecerse. Quiero que todos los devotos se beneficien de tomar śikṣā de todos los Vaiṣṇavas fidedignos. Quiero que avancen más y más en la conciencia de Kṛṣṇa, que tengan amor y afecto entre ellos y también por todos los otros Vaiṣṇavas. Quiero ver al movimiento de Śrīla Svāmī Mahārāja volverse fuerte y sano.

Śrīla Bhakti Rakṣaka Śrīdhara Mahārāja intentó ayudar de esta misma manera, debido a que Śrīla Svāmī Mahārāja se lo solicitó también. Él nunca fue en busca de los devotos, o intentó causar alguna perturbación. Muchos se sintieron atraídos y llegaron queriendo escuchar hari-kathā, y él se encontraba distribuyendo hari-kathā. Otros Gauḍīya Vaiṣṇavas también estaban haciendo esto.

Estamos hablando hari-kathā aquí, y muchos devotos se encuentran sedientos de recibir esto. El concepto y el siddhānta de śikṣā-guru, y guru-tattva, no se encuentra aun ampliamente aceptado y entendido. El śikṣā-guru no compite con el dīkṣā-guru. Él ayuda a los devotos en el fortalecimiento de su relación con el dīkṣā-guru, y también en el entendimiento y el cumplimiento de las conclusiones del dīkṣā-guru. Yo estoy destinado a servir a Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja de esta manera, debido a que él es mi śikṣā-guru y mi amigo íntimo.

La orden que me dio Śrīla Svāmī Mahārāja fue la de ayudar a sus discípulos. Si lo obedezco entonces podré estar desobedeciendo a otros. En cualquier caso, incluso si todo el mundo toma una posición contraria a la mía, yo estaré del otro lado, tratando de obedecerle a él. Simplemente quiero enseñar lo que es el bhakti puro, en la línea de Śrīla Rūpa Gosvāmī y todos nuestros ācāryas, hasta Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja. Me gustaría ser recibido en sus templos, en donde él realice sus pasatiempos. Quisiera tomar el polvo de sus pies, ofrecerle mis respetos, y especialmente adorar el lugar de su samādhi, el cual fue llevado a cabo con mis propias manos. Tengo mi corazón y mis manos abiertas. Mi puerta siempre se encuentra abierta para cualquiera que lo desee. Mi intención es ayudar a todos los que acudan a mí, para así establecer un hermoso templo en sus corazones, en donde se pueda servir a Śrī Śrī Rādhā y Kṛṣṇa

Oro a los pies de loto de mi dīkṣā-gurudeva, y a los pies de loto de mi śikṣā-guru y priya-bandhu, Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja. Que por favor derramen su misericordia sobre todos, y también sobre mí. Si después de haber entregado su misericordia a todos ustedes todavía sobra algo, entonces quizás puedan darme algo a mí también. Desde lo profundo

de mi corazón, me preocupo por todos sus seguidores que intentan seguir sus órdenes y expandir la conciencia de Kṛṣṇa. Le suplico a todos los Vaiṣṇavas que sean comprensivos con mi intento de servir a los pies de loto, y a la misión, de Srīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja. Él, muy amablemente, me ha dado la oportunidad de servirle, por eso le ofrezco mi sincero puṣpāñjali a sus pies de loto.

## NOTAS FINALES

1. Extracto tomado de “Rays of the Harmonist”. Vol. 2 No. 1. “la Misión de of Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Mahārāja.” Traducción del artículo en hindi, publicado en el Bhagavāta Patrika de Febrero de 1998, por Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja (pág. 26–27):

“Durante esta desfavorable situación, alrededor del 1938 o 1940, Śrī Kṛti-ratna Prabhu (uno de los nombres de brahmacārī de Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja) había pasado un par de días en Prayaga, en el Śrī Rūpa Gauḍīya Maṭha. Ahí se encontró a Śrīmad Abhaya Caraṇa Bhaktivedānta. Estos dos hermanos espirituales habían sido amigos íntimos desde 1922. El negocio de Śrī Abhaya Caraṇa en Prayaga estaba bastante inestable. A pesar de esto, él se mantenía entusiasta en su prédica del mensaje de bhagavad-bhakti, y, de hecho, ambos hermanos espirituales se encontraban predicando el mensaje de śuddha-bhakti en Prayaga y Allahabad muy entusiastamente.

Durante este mismo periodo, en 1940, Śrī Vinoda-bihārī Brahmacārī vino desde Māyāpura al pueblo de Navadvīpa, junto con Pūjyapāda Śrīmad Bhakti Rakṣaka Śrīdhara Mahārāja, Śrīpāda Narahari Brahmacārī Sevā-vigraha, Śrīpāda Biracandra Prabhu, y algunos otros hermanos espirituales. En Navadvīpa él fundó la Śrī devānānada Gauḍīya Maṭha, en una casa alquilada, en la localidad de Tegharīpāḍā, y desde ahí comenzó la prédica de śuddha-bhakti.

El 7 abril de 1940, el día de akṣaya-tṛtīya, pūjyapāda Śrī Vinoda-bihārī Brahmacārī Kṛti-ratna fundó la Śrī Gauḍīya Vedānta Samiti en el 33/2 de Bosapada

lane, Calcuta, en una casa alquilada. En ese momento pūjyapāda Abhaya Caraṇāravinda Bhaktivedānta, Śrī Nṛsimhānanda Brahmācārī, Śrīpāda Kṛṣṇa-kāruṇya Brahmācārī, Śrīpāda Sajjana-sevaka Brahmācārī (Śrīla Bhaktivedānta Vāmana Mahārāja) y muchos otros se encontraban presentes.”

2. Extracto del libro “Their Lasting Relation.” Carta de condolencia, de Śrīla Prabhupāda a Śrīla Trivikrama Mahārāja. Seattle, 22 de Octubre de 1968:

Tengo una conexión muy cercana con la Śrī Gauḍīya Vedānta Samiti.

Usted mismo, y particularmente Śrīpāda Vāmana Mahārāja, se encuentran al tanto del hecho de que yo soy una de las tres personas que fundaron la Śrī Gauḍīya Vedānta Samiti. Concebimos la idea de la formación de la Śrī Gauḍīya Vedānta Samiti en Bosa-pada lane, Calcuta, antes incluso de que Śrīla [Bhakti Prajñāna Keśava] Mahārāja aceptara sannyāsa.

3. Extracto de “Śrīla Prabhupāda’s Letters from America to Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja”. Regresar a la dirección c/o Gopal Agarwal, Butler, Pennsylvania, 28 de Septiembre de 1966:

Recibí su carta, con fecha del 20 de Septiembre de 1966, a tiempo. Nuestra relación está sin duda basada en un amor espontáneo. Ese es el porque no existe la posibilidad de que nos olvidemos el uno al otro. Por la misericordia de Guru y Gaurāṅga, que todo sea aus-

picioso para usted. Esa es mi constante plegaria. Desde el primer momento que le vi, he sido su constante bienqueriente. Śrīla Prabhupāda, desde el primer momento en que me vió, también lo hizo con un inmenso amor. Fue en mi primer darśana de Śrīla Prabhupāda que aprendí cómo amar. Es su misericordia sin límite lo que ha ocupado a una persona indigna como yo en la satisfacción de algunos de sus deseos. Es su misericordia sin causa lo que me ha ocupado en la prédica del mensaje de Śrī Rūpa y Śrī Raghunātha.

#### 4. Una nota respecto de la palabra ‘Svāmījī’:

Su divina gracia Śrīla A.C. Bhaktivedānta Svāmī Prabhupāda recibió muchos nombres a lo largo de su vida. Su padres le dieron un nombre de nacimiento, Abhaya Caraṇa De. En su iniciación, dada por Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, él se volvió Abhaya Caraṇāravinda Prabhu. Posteriormente, en 1939, fue honrado por una asamblea compuesta por sus hermanos espirituales con el título de Śrī Bhaktivedānta. Durante sus años de gṛhastha, muchos de sus amigos lo llamaban afectuosamente Abhaya Caraṇāravinda Prabhu, Abhaya Babu Prabhu, o Prabhu. Estas referencias aparecen en el Līlāmṛta, y Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja también las recuerda. En 1959, durante su ceremonia de sannyasa, Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja le concedió formalmente el nombre ‘Svāmī’, y así se le conoció como Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja. ‘Svāmī’ junto con ‘jī’ (Svāmījī) es en verdad una designación respetuosa e íntima. En un comienzo, los discípulos de Prabhupāda lo llamaban Svāmījī, pero eso no era apropiado para un discípulo dikṣā co-

mún y corriente. Sus discípulos y seguidores posteriormente comenzaron a llamarle ‘Śrīla Prabhupāda’ (representante de los pies de loto de Kṛṣṇa). Fue debido al hecho de que los devotos en la Gauḍīya Maṭha durante más de cien años se habían acostumbrado a decirle ‘Śrīla Prabhupāda’ a Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura, que, para evitar la confusión, Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja generalmente se refería a él por su nombre de sannyaṣa Śrīla Bhaktivedānta Svāmī Mahārāja, o Svāmījī. Esto resulta apropiado, debido a la relación extremadamente íntima con nuestro Prabhupāda.

Muchos devotos occidentales escucharán a Śrīla Bhaktivedānta Nārāyaṇa Mahārāja pronunciar el nombre ‘Svāmījī’ para referirse a nuestro Śrīla Prabhupāda. A pesar de que Śrīla Mahārāja siempre ve a Śrīla Prabhupāda como su śikṣā-guru, debido a que eran amigos íntimos, él solía utilizar ese afectuoso nombre. Algunos devotos lo malentendieron, pensando que él no mostraba el debido respeto al no siempre decirle ‘Prabhupāda’. Pero, en verdad, él lo ve como la más gloriosa luz. Cuando otros, aquellos que no se encuentran en su mismo nivel, sus propios discípulos, y también los discípulos de Śrīla Prabhupāda, lo imitaban al usar la palabra ‘Svāmījī’, y no pronunciaban el título honorífico apropiado, Śrīla Mahārāja los corregía.

5. Extracto del libro “Śrīla Prabhupāda’s Letters from America to Śrīla Nārāyaṇa Mahārāja”. Regresar a la dirección c/o Gopal Agarwal, Butler, Pennsylvania, Pennsylvania, 28 de Septiembre de 1966:

Mi habitación está con llave en Delhi. Si usted o alguno de sus sinceros predicadores desean predicar en Delhi, hágamenlo saber. Si quieren trabajar en Delhi, pueden usar esa habitación y predicar. Si continúan yendo a Delhi, entonces mi trabajo de publicación puede quedar bajo su supervisión. Usted me escribió, “Puede ocuparme en cualquier trabajo de prédica en India, y, acorde a mis habilidades, siempre estaré listo para hacerlo.” Por lo tanto, puedo predicar de manera completamente sincera gracias a sus buenos deseos.

6. Extracto del libro “Their Lasting Relation”. Carta de condolencia, de Śrīla Prabhupāda a Śrīla Trivikrama Mahārāja. Seattle, 22 de Octubre de 1968:

P.S. Si usted cuenta con una fotografía de Śrīla [Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī] Mahārāja, entonces le pido amablemente que me la envíe. Mandaré a hacer una pintura tamaño real de ella, y, junto a la imagen de Śrīla Prabhupāda, la ubicaré en mis centros más prominentes, particularmente en New York, Hollywood, Londres, y así.